

# nevir<sup>®</sup>

Reproductor DVD con TDT, HDMI y USB grabador

NVR-2340 DVD-THUG



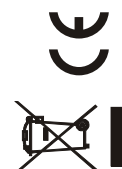
Manual de Instrucciones

Instruction Manual

Por favor, lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y consérvelo en un lugar accesible para futuras consultas.

## ÍNDICE

ÍNDICE .....	2
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES.....	4
IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	5
PRECAUCIÓN.....	8
INTRODUCCIÓN .....	9
Características.....	9
Código Regional .....	9
Estructura del Disco .....	9
INSTALACIÓN .....	10
Panel frontal.....	10
Reproducción desde USB o Lector de Tarjetas .....	10
Conexiones traseras AV (Audio/Vídeo).....	11
Conexión a un TV .....	12
Conexión a un amplificador AV con entradas de audio analógicas .....	12
Conexión mediante Euroconector .....	13
Conexión a un amplificador AV con entrada digital de audio .....	13
MANDO A DISTANCIA .....	14
Colocar las Pilas y Rango de Operación .....	14
Botones del Mando a Distancia .....	15
DVD .....	16
Configuración del Sistema .....	16
Opciones de Configuración .....	16
System Setup (Configuración del Sistema) .....	16
Language Setup (Configuración de Idioma) .....	18
Audio Setup (Configuración de Audio).....	19
Video Setup (Configuración de Vídeo).....	20
Speaker Setup (Configuración de altavoces) .....	21
Digital Setup (Configuración Digital).....	21
TDT .....	23
Primera Instalación .....	23
Menú Principal .....	23
Guía de Canales.....	24
Canales de Televisión.....	24
Canales de Radio.....	24
Tipo de Canales .....	25
Edición de Canales .....	25
Listado de Notas .....	25
Configuración del Sistema .....	25
Ajustes de TV .....	25
Ajustes de Vídeo .....	26
Ajustes de Audio .....	26
Idioma .....	27
Control Paterno.....	27
Ajustes de Hora.....	27
Información del Sistema .....	28
Instalación.....	28
Auto Scan (Búsqueda Automática) .....	28



Manual Scan (Búsqueda Manual) .....	28
Configuración por Defecto .....	29
Juegos .....	29
Funciones de Grabación .....	29
Modo DVD.....	29
Modo TDT .....	30
Eliminación de Archivos .....	31
Reproducción de archivos MPEG4/MP3.....	31
Reproducción de Kodak Picture CD .....	32
Funcionamiento General .....	32
Rotación de Imágenes.....	32
Zoom .....	33
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	33
DVD .....	33
TDT .....	34
ESPECIFICACIONES.....	35
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....	35



## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

1. Lea estas Advertencias de Seguridad.
2. Guarde junto al producto las Advertencias e Instrucciones de Seguridad.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Respete las instrucciones de seguridad.
5. No utilice este aparato junto a superficies con líquidos.
6. No limpie este producto con agua u otros líquidos.
7. No introduzca objetos en los agujeros y/o ranuras del producto. Instale el producto siguiendo las instrucciones del proveedor.
8. Mantenga el producto alejado de fuentes de calor como calefactores eléctricos, radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que pudieran producir calor.
9. Evite la manipulación del cable de alimentación: no lo doble, enrosque o pellizque. Impida que quede atrapado en una puerta al cerrarla y no lo pise. Preste especial atención a los enchufes, las tomas de pared y el punto en el que el cable se conecta con el aparato.
10. Solo utilice los accesorios especificados por el fabricante.
11. Desconecte el producto en caso de tormentas o tormentas eléctricas o cuando se deje de usar durante un periodo largo de tiempo.
12. Póngase en contacto con técnicos cualificados si necesita manipular el aparato. La manipulación es necesaria si el aparato ha sufrido algún tipo de daño, como por ejemplo la avería del cable de alimentación o de alguna toma, la salpicadura o caída de líquidos u objetos sobre el aparato, la exposición del aparato a la lluvia o a la humedad, algún error de funcionamiento o una caída accidental.
13. No limpie este producto con agua u otros líquidos. No exponga el aparato a salpicaduras. No coloque objetos con líquido (como vasos) encima o cerca del producto.



**CAUTION**

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

**Advertencia:** No desmonte, repare ni manipule el producto por decisión propia. Podría producirse un accidente, una descarga eléctrica o un incendio. Póngase en contacto con el centro de asistencia para realizar comprobaciones, calibraciones o reparaciones.





El símbolo del rayo con la punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar acerca de la presencia de voltajes peligrosos dentro de la carcasa del producto que pueden ser de suficiente magnitud como para suponer un riesgo de descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar acerca de la presencia de instrucciones de mantenimiento y de reparación importantes en la literatura que acompaña al producto.



ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE OPERACIÓN DE LA FCC, SUJETAS A LAS SIGUIENTES CONDICIONES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO DEBE CAUSAR INTERFERENCIAS PERJUDICIALES Y (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO CUALQUIER INTERFERENCIA QUE PUEDA CAUSAR UN FUNCIONAMIENTO INDESEADO.

**ADVERTENCIA:**

PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LLUVIA O A HUMEDAD.

**ATENCIÓN:**

EL REPRODUCTOR DE DVD/CD ES UN PRODUCTO LÁSER DE CLASE I. EL REPRODUCTOR DE DVD/CD EMPLEA UN HAZ DE LÁSER VISIBLE QUE PUEDE PROVOCAR UNA PELIGROSA EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN SI SE PRODUCE UN CONTACTO DIRECTO CON EL MISMO. ASEGÚRESE DE SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PARA MANEJAR EL REPRODUCTOR DE DVD/CD DE FORMA ADECUADA.

CUANDO CONECTE EL REPRODUCTOR DVD/CD A LA TOMA DE LA PARED, PROCURE QUE SUS OJOS NO ENTREN EN CONTACTO CON LA BANDEJA DE APERTURA DEL DISCO NI CON NINGUNA DE LAS RESTANTES RANURAS QUE LE PERMITEN VER DENTRO DEL REPRODUCTOR.

EL USO DE CONTROLES O AJUSTES DIFERENTES A LOS AQUÍ ESPECIFICADOS PODRÍA PROVOCAR UNA PELIGROSA EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN. NO ABRA LAS CUBIERTAS NI HAGA NINGUNA REPARACIÓN USTED MISMO. SOLICITE AYUDA AL PERSONAL CUALIFICADO.

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**1.- Lea las instrucciones**

Debería leer todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de comenzar a utilizar el producto.

**2.- Guarde las instrucciones**

Debería guardar para futuras consultas todas las instrucciones sobre seguridad y funcionamiento.

**3.- Haga caso a los avisos**

Debe seguir fielmente todos los avisos en el producto y en las instrucciones de funcionamiento.

**4.- Siga las instrucciones**

Debe seguir todas las instrucciones de funcionamiento.



## 5.- Limpieza

Desenchufe la unidad de la toma de la pared antes de la limpieza. No utilice limpiadores líquidos o de spray. Use un trapo húmedo para limpiar.

## 6.- Complementos

No utilice complementos no recomendados por el fabricante, ya que podrían ser peligrosos.

## 7.- Agua y humedad

No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, lavadero o fregadero, o bien en una superficie mojada, cerca de una piscina o ubicaciones similares.

## 8.- Accesorios

No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, gancho o mesa inestables. El aparato puede caerse, causando daños serios a niños o adultos, y graves averías al producto. Utilícelo sólo con un carrito, soporte, trípode, gancho, o mesa recomendada por el fabricante o vendida con el producto. El montaje del aparato deberá seguir las instrucciones del fabricante y deberá utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

## 9.- Aviso sobre carrito portátil

Una combinación de aparato y carrito se debería mover con cuidado. Las paradas repentinas, la excesiva fuerza o una superficie irregular pueden suponer la caída del aparato y del carrito.



(Símbolo proporcionado por RETAC)

## 10.- Ventilación

Las rendijas y aperturas de la caja sirven para la ventilación y para asegurar un rendimiento fiable del aparato, así como para protegerlo del calentamiento. No se debe bloquear o cubrir estas aperturas. Las aperturas no deberían cubrirse por colocar el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. El producto no debería colocarse en una instalación empotrada como una librería o una estantería a no ser que se le proporcione una ventilación adecuada siguiendo las instrucciones del fabricante.

## 11.- Fuentes de Alimentación

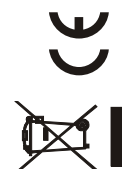
Este aparato debería funcionar únicamente con el tipo de fuente de alimentación especificado en la etiqueta correspondiente. Si no está seguro del tipo de alimentación de su casa, consulte con su suministrador o con la compañía eléctrica local. Para los productos diseñados para funcionar con batería u otras fuentes, consulte las instrucciones de funcionamiento.

## 12.- Toma de tierra o polarización

Este aparato puede ser equipado con un enchufe de corriente alterna polarizada (un enchufe con una clavija más ancha que la otra). El enchufe solo podrá entrar en la toma de una manera. Se trata de una medida de seguridad. Si no puede meter completamente el enchufe en la toma, pruebe dándole la vuelta. Si el enchufe no pudiera entrar tampoco, consulte con su electricista para que cambie la toma antigua

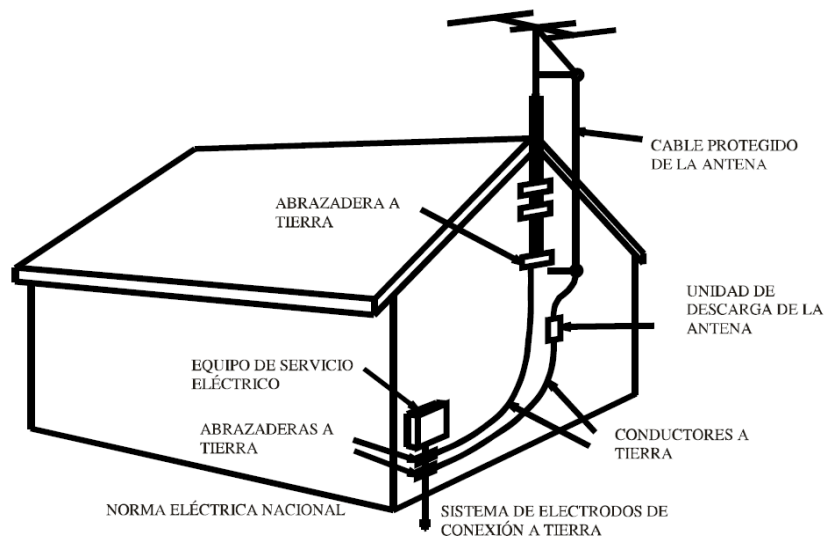
## 13.- Protección del cable de alimentación

Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no se puedan pisar o ser perforados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo especial atención a los cables en los enchufes, conectores múltiples y al punto por donde salen del aparato.



#### 14.- Conexión a tierra de la antena exterior

Si está conectada al aparato una antena de exterior o un sistema de cable, asegúrese de que el sistema de cable o de antena esté conectado a tierra para dar alguna protección frente a las subidas de tensión y a las descargas estáticas. El artículo 801 de la Norma Nacional Eléctrica (USA), ANSI / NFPA 70, ofrece información respecto a la toma de tierra adecuada para el mástil y la estructura de apoyo, conexión a tierra del cable revestido a una unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores a tierra, la localización de la unidad de descarga de la antena, la conexión a los electrodos de toma de tierra y las especificaciones para el electrodo de toma de tierra. Vea el gráfico inferior:



#### 15.- Rayo

Para la mayor protección de este aparato durante una tormenta eléctrica o cuando se deja sin uso durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma de la pared para evitar daños al aparato procedentes de los rayos y de las subidas de tensión en la red.

#### 16.- Tendidos eléctricos

Un sistema de antena exterior no se debería colocar cerca o encima de tendidos eléctricos o de otros circuitos eléctricos de luz o de potencia. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener un cuidado extremo con no tocar estos tendidos eléctricos o circuitos, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.

#### 17.- Sobrecarga

No sobrecargue las tomas eléctricas de la pared, los cables de extensión o los conectores múltiples ya que esto podría resultar en riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

#### 18.- Entrada de objetos o de líquidos

No introduzca nunca objetos de ningún tipo en el producto a través de las aperturas ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o provocar cortocircuitos que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre la unidad.

#### 19.- Reparación

No intente nunca reparar este aparato usted mismo ya que la apertura de las cubiertas le puede exponer a tensiones peligrosas o a otros peligros. Para las reparaciones, acuda a servicios técnicos autorizados.



## 20.- Daños que necesitan reparación

Desconecte la unidad de la toma de la pared y acuda a un servicio técnico especializado en los siguientes casos:

- a) Cuando el cable de alimentación eléctrica o el enchufe estén dañados.
- b) Si se ha derramado líquido o se han introducido objetos en el interior del aparato.
- c) Si se ha expuesto el aparato al agua o a la lluvia.
- d) Si la unidad no funciona bien siguiendo las instrucciones de funcionamiento.  
Regule sólo los controles que aparecen en el manual de instrucciones ya que la regulación inadecuada de otros controles puede resultar en averías y normalmente requerirá mucho más trabajo de un técnico especializado para volver a dejar el aparato en su funcionamiento normal.
- e) Si el producto se ha caído o se ha dañado de alguna manera.
- f) Cuando el producto manifieste un cambio en su funcionamiento que indique que necesite reparación.

## 21.- Piezas de recambio

Cuando se necesiten piezas de recambio, asegúrese de que el técnico de mantenimiento ha usado piezas de recambio especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las originales. Las sustituciones o autorizadas pueden resultar en fuego, descarga eléctrica u otros peligros.

## 22.- Comprobación de seguridad

Antes del final de cada mantenimiento o reparación de este aparato, pida al técnico de servicio que realice pruebas de seguridad para comprobar que el aparato está en buenas condiciones de funcionamiento.

## 24.- Calor

El producto se debería situar lejos de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calor, hornos u otros productos (incluidos amplificadores) que producen calor.

## PRECAUCIÓN

- Por favor, utilice la caja y los materiales de embalaje originales para el transporte seguro de este aparato.
- Es normal que la cubierta y el panel posterior del aparato adquieran una alta temperatura después de que el reproductor haya sido empleado durante un largo periodo de tiempo.
- No mueva este aparato durante la reproducción. Si lo hace podría dañar la bandeja de extracción y el disco.
- Presione la tecla OPEN / CLOSE en el panel frontal o en el mando a distancia para abrir o cerrar la bandeja del disco. No apriete o toque la bandeja mientras se esté abriendo o cerrando.





## INTRODUCCIÓN

Muchas gracias por adquirir este producto. Al abrir la caja por primera vez, compruebe que todos los accesorios están dentro de la caja. Antes de conectar los componentes, por favor lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar próximo para cualquier referencia futura.

### Características

Este reproductor de DVD puede reproducir diferentes tipos de discos:

Tipo de disco	Diámetro	Tiempo máx. de reproducción
DVD	12 cm	Aprox. 240 min. (Una sola cara)
		Aprox. 480 min. (De doble cara)
	8 cm	Aprox. 80 min. (Una sola cara)
		Aprox. 160 min. (De doble cara)
AUDIO-CD	12 cm	74 min.
	8 cm	20 min.
SVCD	12 cm	45 min.
VCD	12 cm	74 min.
	8 cm	20 min.
MPEG4	12 cm	



Digital Audio disc



Stereo disc



NTSC broadcast system in USA, Canada, Japan, South Korea, etc..



PAL broadcast system in U.K., France, Australia, etc.

*Nota:*

Es posible que algunos de estos formatos no se reproduzcan correctamente, o incluso, que no sean reconocidos por el reproductor.

### Código Regional

Tanto el reproductor de DVD como el disco poseen códigos regionales. Estos códigos deben ser iguales para poder reproducir correctamente el disco. Si el código no es igual, no se podrá reproducir el disco.

El número de la región correspondiente a este reproductor está indicado en el panel trasero del mismo.

### Estructura del Disco

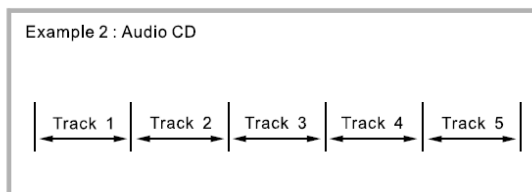
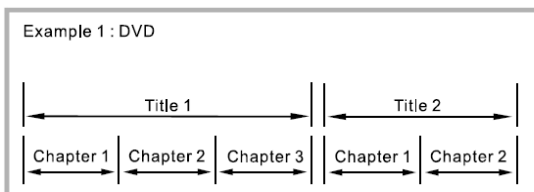
Un disco de DVD contiene un "título", y cada título estará dividido en varios "capítulos" (Véase el Ejemplo 1.)

Por ejemplo, si un disco de DVD contiene varias películas, cada una de ellas deberá tener su propio número de título y estará dividida en varios capítulos.

Por otra parte, un CD de Audio estará dividido en pistas (*tracks*). (Véase el Ejemplo 2.)

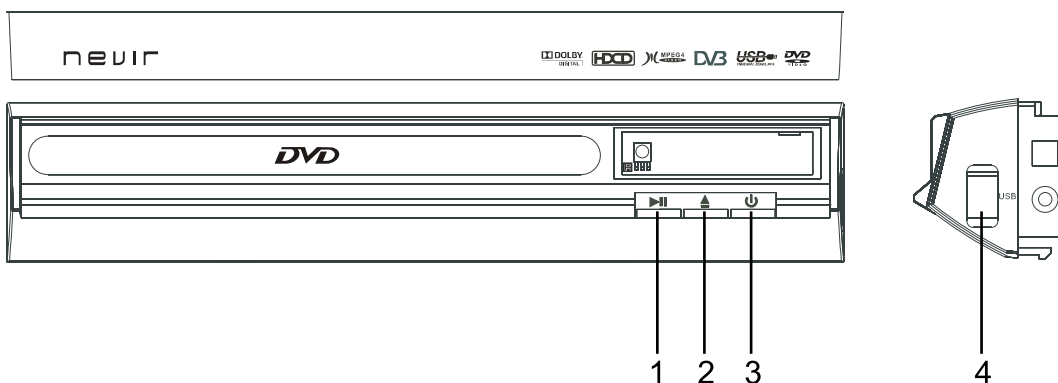
En general, cada pista posee su propio número. (En algunos discos, cada pista puede dividirse en varios índices.)





## INSTALACIÓN

### Panel frontal



1. Reproducir / Parar (Play/Pause)
2. Abrir / Cerrar (Open/Close)
3. Encendido / Apagado (On/Off)
4. Puerto USB

#### Notas:

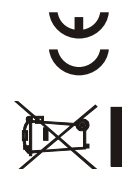
- Antes de enchufar el aparato, asegúrese de que todas las conexiones han sido realizadas correctamente. Sólo entonces deberá enchufar el dispositivo.
- Al enchufar la unidad, es posible que el aparato experimente un breve pico de voltaje que puede causar interferencias con otros dispositivos, en el mismo circuito eléctrico. Si esto sucede, enchufe esta unidad en un circuito diferente.
- Para la reproducción de contenidos desde el puerto USB, emplee únicamente dispositivos de memoria flash.

### Reproducción desde USB o Lector de Tarjetas

Esta unidad dispone de un puerto USB al cual se pueden conectar memorias flash USB o reproductores MP3 con interfaz USB para reproducir música en formato MP3 o fotografías en formato JPG. Todas las funciones son similares a las de la reproducción desde un disco.

Introduzca el dispositivo USB en el puerto USB de la unidad y pulse DVB/ USB/CARD para activar el menú de selección de TDT, USB y Lector de Tarjetas. Emplee los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar la fuente deseada y pulse ENTER para confirmar la selección.

La unidad comenzará a leer la tabla de contenidos (TOC) del dispositivo y mostrará los resultados en la pantalla. Empleando los botones de dirección se puede seleccionar

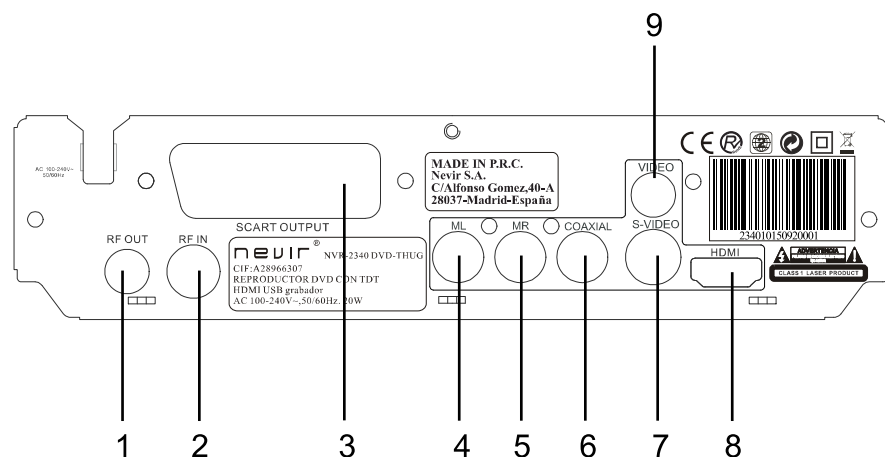


que contenidos desea reproducir. Comience la reproducción pulsando ENTER, una vez seleccionados los contenidos deseados.

Nota:

Para evitar dañar la unidad, no retire el dispositivo USB durante la reproducción de archivos desde el USB. Si desea retirar el dispositivo USB, detenga antes la reproducción.

## ***Conexiones traseras AV (Audio/Video)***



- |                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1. Salida antena (RF) (Loop Through) | 6. Coaxial           |
| 2. Entrada antena TV (RF)            | 7. Salida de S-video |
| 3. Euroconector (salida)             | 8. HDMI              |
| 4. Audio (Izquierda)                 | 9. Video             |
| 5. Audio (Derecha)                   |                      |

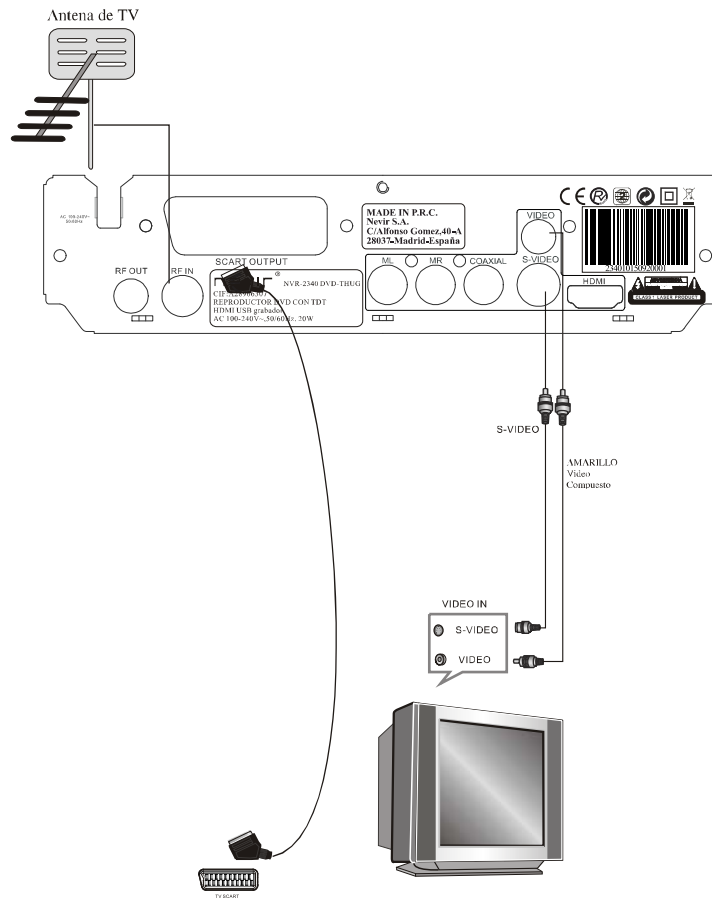
**Notas:**

Para TDT - conecte una antena de interior o un cable de antena externa.

Cable de alimentación – Asegúrese de que los contactos están secos antes de enchufar el aparato. Tenga cuidado de no tensar el cable o andar sobre él.



## Conexión a un TV

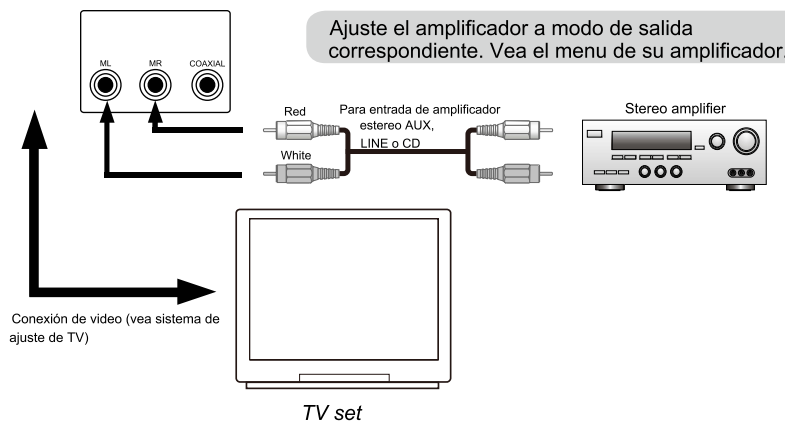


### Notas:

Existen varios modos de conectar el audio y vídeo del reproductor a un TV:

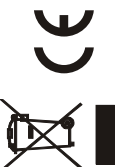
1. Cable S-Video + cables de audio derecho e izquierdo
2. Cable de vídeo compuesto + cables de audio derecho e izquierdo
3. Cable euroconector
4. Cable HDMI (HD output a 720P, 1080i o 1080p) (no representado en el gráfico)

## Conexión a un amplificador AV con entradas de audio analógicas



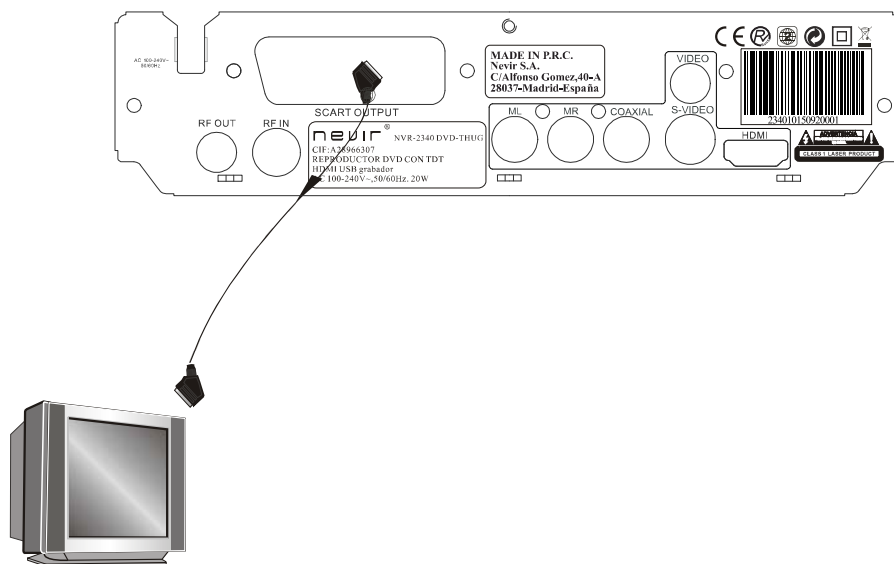
### Notas:

1. Conecte la TV al conector Video Out del reproductor DVD
2. Conecte el amplificador al conector L/R out del reproductor DVD

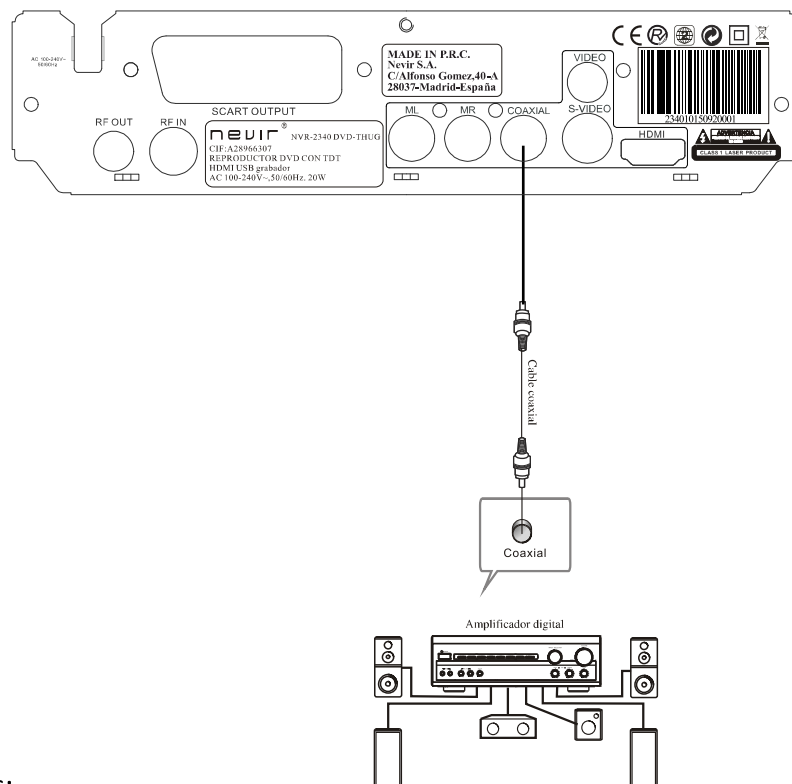


## Conexión mediante Euroconector

El euroconector o cable SCART sirve como conector universal para señales de control de imagen, video y audio. Conecte un euroconector en el conector del panel trasero de la unidad y el otro extremo del cable en la parte trasera de su TV (SCART IN). Conecte su televisor y seleccione la entrada SCART o introduzca el número de canal correspondiente. Para la selección de canal y/o de entrada, refiérase al manual de usuario de su TV.

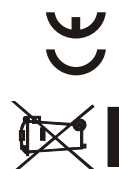


## Conexión a un amplificador AV con entrada digital de audio



Notas:

1. Seleccione la salida de audio digital coaxial
2. Cambie el modo de salida de audio del reproductor a RAW o PCM
3. Conecte el reproductor DVD al amplificador AV

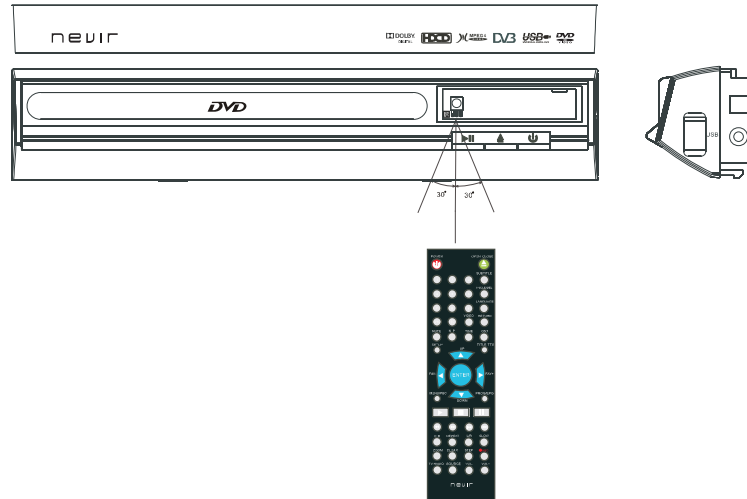


## MANDO A DISTANCIA

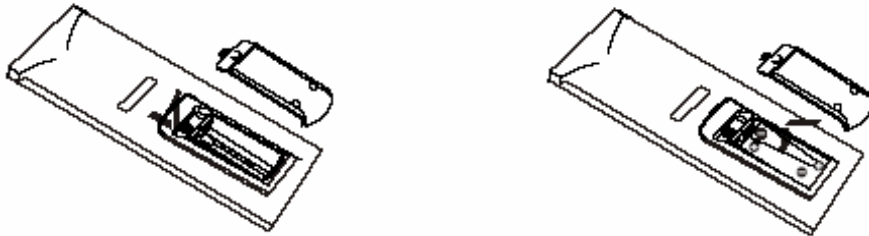
### *Colocar las Pilas y Rango de Operación*

Inserte las pilas en el compartimiento de la parte trasera del mando a distancia y coloque la tapa del compartimiento.

Para unos resultados óptimos, apunte el mando directamente hacia el sensor de infrarrojos del aparato, a una distancia máxima de 5 metros y un ángulo de 60º o menos.



Retire las pilas al almacenar el aparato o cuando el aparato no se vaya a usar durante un largo periodo de tiempo.

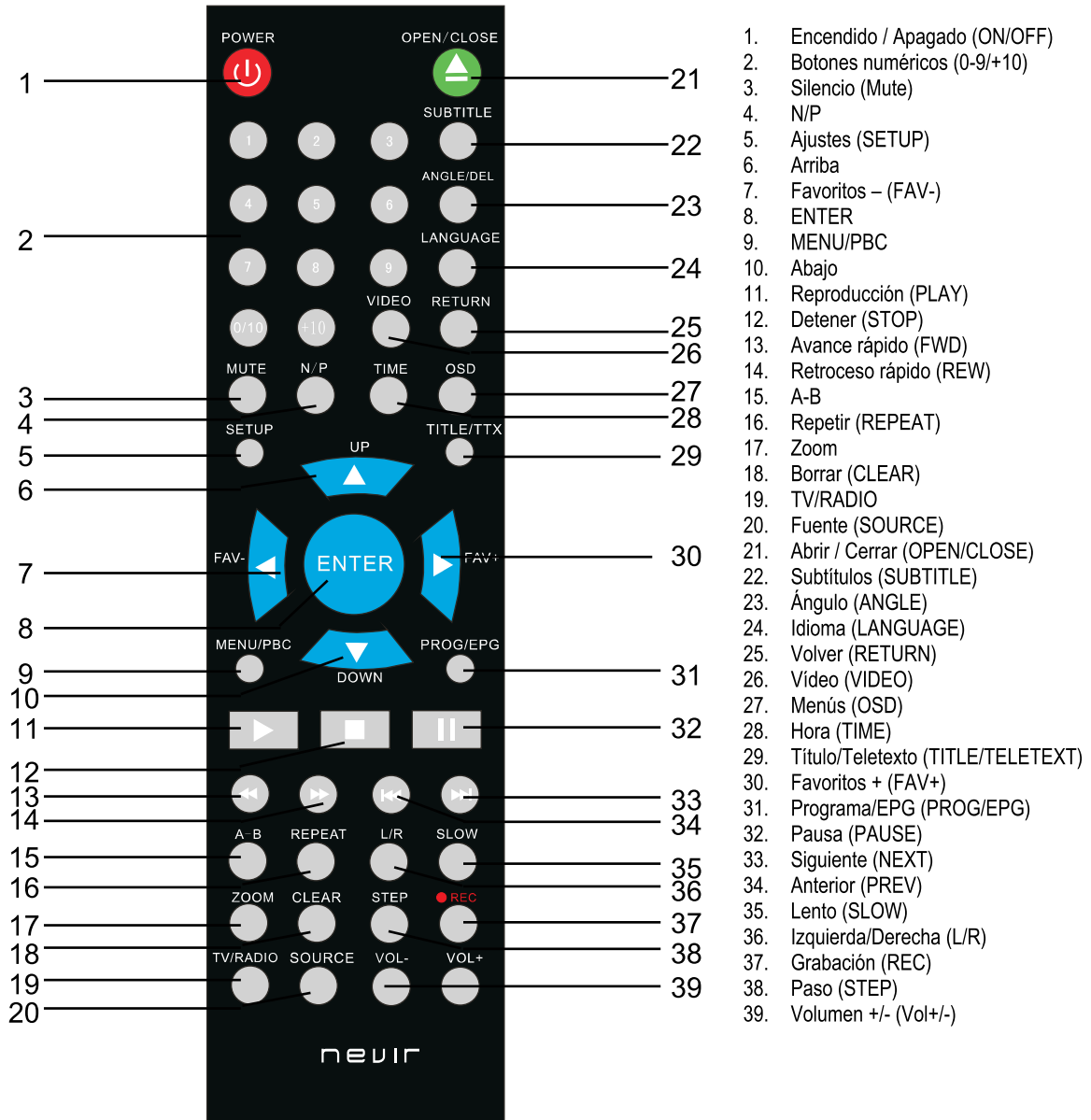


#### *Notas:*

- Las pilas casi agotadas pueden derramar ácido y causar daños al mando a distancia.
- El ácido derramado de las pilas puede ser dañino para su salud.
- Retire las pilas del compartimiento tan pronto como se hayan gastado o si el mando a distancia no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo.
- Limpie cualquier resto de ácido derramado por las pilas con un trapo seco.
- En caso de contacto con la piel, lave inmediatamente el área afectada.
- Contacte urgentemente con un médico si el ácido ha sido ingerido. En caso de contacto con los ojos, lave los ojos con agua abundante y consulte con un médico.



## Botones del Mando a Distancia



1. Encendido / Apagado (ON/OFF)
2. Botones numéricos (0-9/+10)
3. Silencio (Mute)
4. N/P
5. Ajustes (SETUP)
6. Arriba
7. Favoritos - (FAV-)
8. ENTER
9. MENU/PBC
10. Abajo
11. Reproducción (PLAY)
12. Detener (STOP)
13. Avance rápido (FWD)
14. Retroceso rápido (REW)
15. A-B
16. Repetir (REPEAT)
17. Zoom
18. Borrar (CLEAR)
19. TV/RADIO
20. Fuente (SOURCE)
21. Abrir / Cerrar (OPEN/CLOSE)
22. Subtítulos (SUBTITLE)
23. Ángulo (ANGLE)
24. Idioma (LANGUAGE)
25. Volver (RETURN)
26. Vídeo (VIDEO)
27. Menús (OSD)
28. Hora (TIME)
29. Título/Teletexto (TITLE/TELETEXT)
30. Favoritos + (FAV+)
31. Programa/EPG (PROG/EPG)
32. Pausa (PAUSE)
33. Siguiente (NEXT)
34. Anterior (PREV)
35. Lento (SLOW)
36. Izquierda/Derecha (L/R)
37. Grabación (REC)
38. Paso (STEP)
39. Volumen +/- (Vol+/-)

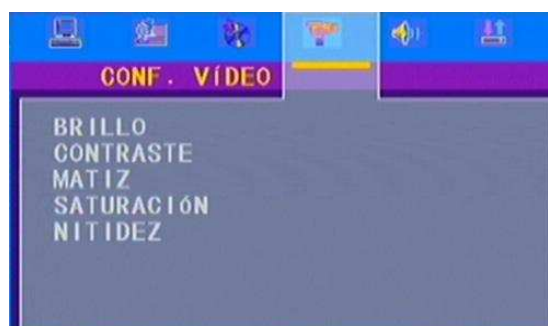


## Configuración del Sistema

Pulse el botón SETUP (Configuración) para acceder al menú de configuración.



Pulse los botones de dirección IZQUIERDA y DERECHA para resaltar el icono de la página deseada y a continuación pulse los botones ARRIBA o ABAJO para activar dicha página. Por ejemplo, si desea activar la página de configuración de vídeo, pulse DERECHA para resaltar el icono de vídeo y la página correspondiente se mostrará.



Pulse ABAJO para resaltar la opción deseada, Pulse ENTER o DERECHA para seleccionar. Las posibilidades de dicha opción aparecen a la derecha. Por ejemplo, pulse ABAJO para resaltar la opción BRILLO, y pulse ENTER para seleccionar dicha opción y las opciones aparecerán a la derecha de la pantalla.



Pulse los botones de dirección para resaltar la opción pulse ENTER o SETUP para abandonar el menú de configuración.

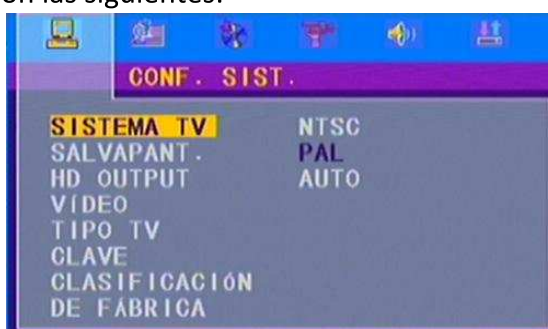
## Opciones de Configuración

### System Setup (Configuración del Sistema)

Las opciones de Configuración del sistema son las siguientes:

#### Sistema de TV

Según el sistema de color del televisor, es posible seleccionar el sistema de televisión.





## Salvapantallas

Es posible activar o desactivar el salvapantallas.



## Salida HD (Alta Definición)

Es posible seleccionar diferentes resoluciones disponibles a través del puerto HDMI. Es importante verificar que la televisión es capaz de reproducir estos formatos, o de lo contrario la imagen se verá distorsionada o no se mostrará.



## Vídeo

Según sea el tipo de conexión de salida del televisor, es posible elegir entre S-Vídeo, YUV, y PScan YPbPr. (Las opciones disponibles dependerán de las salidas existentes en el aparato)

*Nota:*

Seleccione P-Scan únicamente si su reproductor de DVD está conectado a un televisor con escaneado progresivo, con cables YPbPr.



## Tipo de TV

Según el tipo de televisor, es posible seleccionar entre 16:9, 4:3 LB o 4:3PS.



## Clave / Contraseña

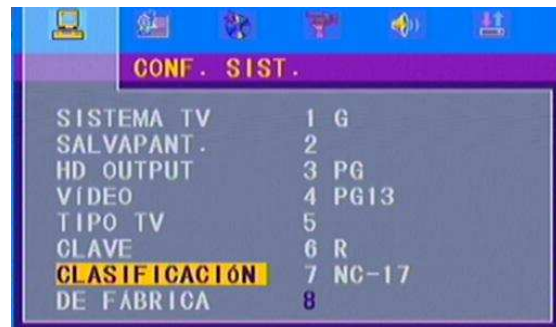
La opción de contraseña está bloqueada por defecto y no es posible establecer clasificación ni cambiar la contraseña. Para que la clasificación pueda funcionar, es necesario activar el modo de contraseña. Si desea establecer los límites de clasificación, deberá introducir la contraseña por defecto: 0000 y a continuación pulse ENTER para confirmar. Para cambiar la



contraseña, es necesario introducir la contraseña antigua y a continuación introducir la clave nueva. Introduzca un número de 4 dígitos (que será su clave). Recuerde su contraseña, ya que restablecer la configuración de fábrica no restablecerá la contraseña original.

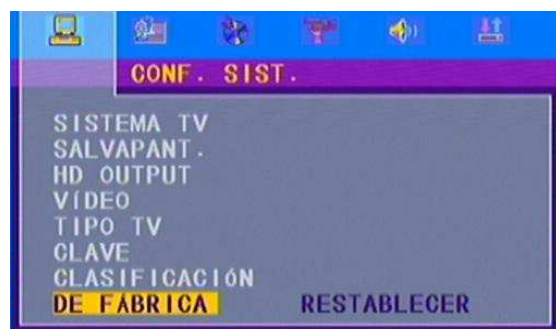
### Rating (Clasificación)

Este es un sistema de limitación por clasificación, similar al de las películas. Funciona con DVDs que tienen asignada una clasificación. Sirve de ayuda para controlar los tipos de DVD que ve su familia.



### Default (De Fábrica)

La opción de configuración por defecto permite restaurar los valores de fábrica. Ayuda a que el reproductor funcione en el mejor estado posible.



Cuando su unidad no funcione correctamente, es posible que se deba a haber introducido algunos ajustes erróneos. Pruebe a utilizar la opción “Restaurar los valores de fábrica” para ver si la unidad puede regresar a su modo normal de funcionamiento.

### Language Setup (Configuración de Idioma)

Las opciones de la configuración de idioma se muestran a continuación

#### OSD Language (Idioma OSD)

Resalte la opción de Idioma OSD y pulse los botones de dirección para seleccionar el idioma OSD (funcionamiento y software) que desee. Pulse ENTER para confirmar y las opciones se mostrarán en ese idioma.



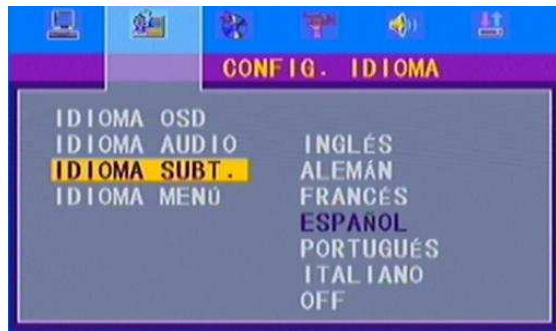
#### Audio Language (Idioma Audio)

Resalte la opción AUDIO LANG y presione los botones de dirección para escoger el idioma de audio deseado y pulse ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma disponible, reproducirá en este idioma.



### Subtitle Language (Idioma de Subtítulos)

Resalte la opción SUBTITLE LANG y pulse los botones de dirección para elegir el idioma de los subtítulos y pulse ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma disponible, los subtítulos se mostrarán en ese idioma.



### Menú Language (Idioma de Menús)

Resalte la opción MENU LANG y pulse los botones de dirección para elegir el idioma de los menús y pulse ENTER para confirmar. Si el disco que está reproduciendo tiene ese idioma disponible, los menús se mostrarán en ese idioma.



Nota: Si el idioma seleccionado no se encuentra disponible, se mostrará el idioma por defecto del disco.

### Audio Setup (Configuración de Audio)

Las opciones de configuración de audio se muestran a continuación

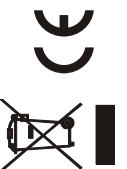
#### Audio Out (Salida de Audio)

Resalte la opción AUDIO OUT y pulse los botones de dirección para elegir el formato de salida de audio deseado y pulse ENTER para confirmar. Hay tres modos opcionales de salida de audio: SPDIF/OFF, SPDIF/RAW y SPDIF/PCM.



#### Tonalidad (Tono)

Pulse ARRIBA O ABAJO para mover el control y ajustar el tono.



## Video Setup (Configuración de Vídeo)

Las opciones de configuración de vídeo se muestran a continuación



### Brightness (Brillo)

Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para mover el control y ajustar el brillo.



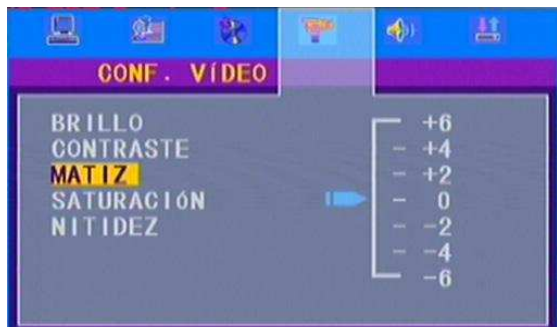
### Contrast (Contraste)

Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para mover el control y ajustar el contraste.



### Hue (Matiz)

Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para mover el control y ajustar el matiz.



### Saturation (Saturación)

Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para mover el control y ajustar la saturación.



### Sharpness (Nitidez)

Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para mover el control y ajustar la nitidez.



### Speaker Setup (Configuración de altavoces)

Las opciones del menú de configuración de altavoces se muestran a continuación.

#### Downmix (Mezclado)

- A. LT / RT – Seleccione esta opción cuando esté conectado a una entrada analógica de audio de dos canales
- B. STEREO – Seleccione esta opción cuando el reproductor DVD esté conectado a un televisor o, por tanto, a un modulador.
- C. VSS – Seleccione esta opción para escuchar los efectos de la banda sonora grabados en un disco con formato de sonido 5.1.



### Digital Setup (Configuración Digital)

Las opciones de configuración digitales se muestran a continuación

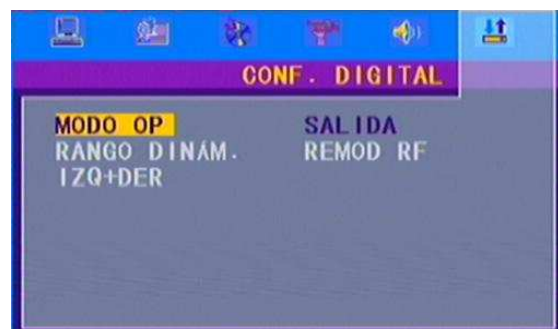
#### OP Mode (Modo OP)

LINE OUT (Línea de Salida) – Seleccione esta opción de ajuste para desconectar la señal de entrada. Será más adecuado para la reproducción durante la noche, ya que el volumen de salida suele ser más bajo.

RF REMOD (Remodulación de radiofrecuencia) – Es más adecuado seleccionar esta opción para la reproducción durante el día, ya que el volumen suele ser más alto.

#### Dynamic Range (Rango Dinámico)

Cuando está seleccionada la opción LINE OUT (Línea de salida), seleccione esta opción de ajuste para ajustar la relación de salida para diferentes efectos.



## Dual Mono (Izquierda + Derecha)

Seleccionar para configurar el modo de salida monoaural por la izquierda (L) y por la derecha (R). Hay cuatro modos posibles en esta opción: STEREO, MONO L, MONO R, y MIX MONO.



### Referencia:

1. Para proteger su reproductor de DVD, el intervalo entre encendido y apagado mediante el botón de encendido principal, debería ser superior a 30 segundos.
2. Si la unidad no va a ser usada durante un largo periodo de tiempo, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
3. El reproductor sólo debería funcionar con la corriente de suministro correcta, que corresponde a la marcada en la etiqueta del aparato. Un suministro incorrecto podría dañar la unidad.
4. Es posible que el reproductor no sea compatible con algunos discos encriptados.
5. Si el reproductor se detiene durante la reproducción, expulse el disco y desconecte la unidad. Espere 10 minutos y encienda de nuevo la unidad.



## Primera Instalación

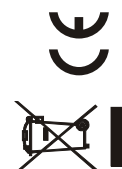
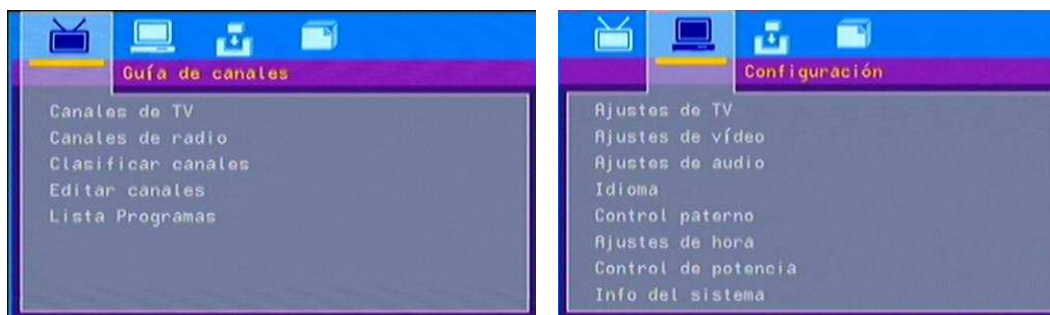
La primera vez que configure la unidad aparece un mensaje preguntando si se desea activar el asistente de instalación. Tras seleccionar "Yes" (Si) aparece un nuevo cuadro, solicitando que se seleccione el país, el idioma OSD y la zona horaria. Use los botones de dirección para realizar la selección deseada en cada uno de estos casos. Después, seleccione "Next" (Siguiente) y pulse ENTER para pasar a la pantalla siguiente.

NOTA: LCN control (Por defecto seleccione DESACTIVAR ) para ordenar posteriormente los canales por orden numérico.



## Menú Principal

Pulsando SETUP se accede al menú principal. A partir de aquí, pulsando SETUP de nuevo o bien RETURN, se abandona el menú. El menú principal está dividido en cuatro grandes puntos de selección: Guía de canales, Configuración del sistema, Instalación y Juegos, que se muestran a la izquierda de la pantalla. Seleccionando uno de estos puntos se abrirá un submenú con los puntos del submenú a la derecha de la pantalla. Estos submenús se muestran y se detallan a continuación.





Tras acceder al menú principal, el primer punto, Guía de Canales, aparecerá resaltado. Pulse ARRIBA o ABAJO para seleccionar otro punto. Pulse ENTER para acceder al nuevo menú correspondiente al punto destacado. Los submenús y sus opciones se describen a continuación.

## Guía de Canales

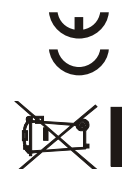
### Canales de Televisión

El menú de Canales de Televisión se muestra en la siguiente figura. Los canales aparecen en la parte izquierda del menú, y a la derecha, una pantalla de previsualización del canal. Desde aquí es posible cambiar el canal empleando los botones ARRIBA y ABAJO, ENTER para comenzar la visualización del canal a pantalla completa, e IZQUIERDA y DERECHA para cambiar el grupo de canales. Los grupos de canales incluyen noticias, deportes, favoritos, etc. Pulse DISPLAY para clasificar los canales, que se pueden disponer en orden alfabético (A-Z), orden alfabético inverso (Z-A), de visualización libre primero, codificados primero, o por transpondedor.



### Canales de Radio

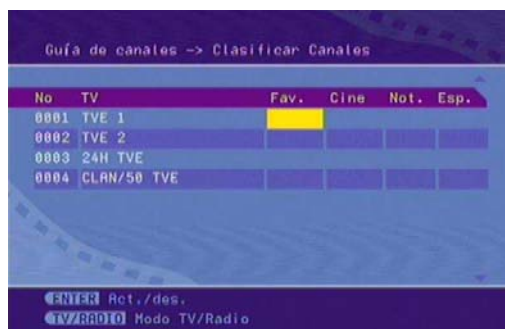
El menú de Canales de Radio es similar al menú de Canales de Televisión. Los canales aparecen listados en el lado izquierdo de la pantalla.





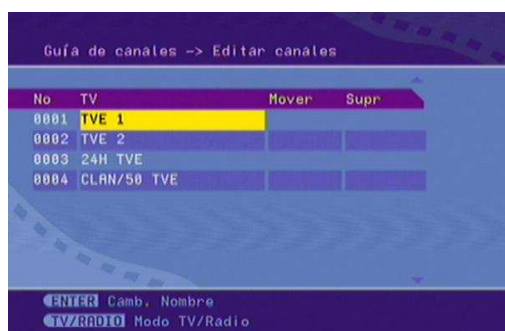
## Tipo de Canales

A partir del menú de Tipo de Canales se puede clasificar cada canal en un grupo. Pulsando ENTER se añadirán los canales de la serie en la categoría de la columna seleccionada. Use el botón TV/RADIO para alternar entre los canales de radio y de TV. Nota: Si no hay canales, no es posible acceder a este menú.



## Edición de Canales

Para cambiar el nombre de un canal, seleccione el canal y pulse ENTER. Tras esto, use los botones ARRIBA y ABAJO para cambiar un carácter del nombre del canal. Pulse ENTER para confirmar el cambio de nombre. Para cambiar un canal de posición, seleccione la columna MOVE (Mover) y pulse ENTER. Tras esto, use los botones de dirección ARRIBA y ABAJO para cambiar el orden del canal y ENTER para confirmar el cambio. Seleccione la columna DELETE (Borrar) y pulse ENTER para confirmar, si desea borrar un canal. Use el botón TV/RADIO para alternar entre canales de TV y de radio. Nota: Si no hay canales disponibles, no es posible acceder a este menú.



## Listado de Notas

Se mostrarán todas las notas sobre los programas que aparecen en el menú de la Guía Electrónica de Programas (EPG) o que se hayan añadido manualmente.

## Configuración del Sistema

### Ajustes de TV

A partir del menú de Ajustes de TV, es posible cambiar el sistema de TV, la salida de vídeo o el tamaño/tipo de imagen.

Pulse ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción deseada. Para cambiar los ajustes, pulse IZQUIERDA o DERECHA para ir cambiando entre los diferentes ajustes o pulse ENTER y ARRIBA / ABAJO para seleccionar de una lista de opciones disponibles. Las opciones disponibles son:

- Sistema de TV: NTSC, PAL, Automático.
- Vídeo: TV-RGB, S-Video.
- Tipo de TV: 4:3, 4:3 Buzón (Letterbox), 16:9.

Soporta 1280x720P, 1920x1080i, 1080P HDTV señal de scan progresivo I

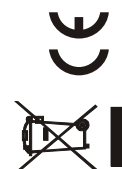
Seleccione off, la resolución será:

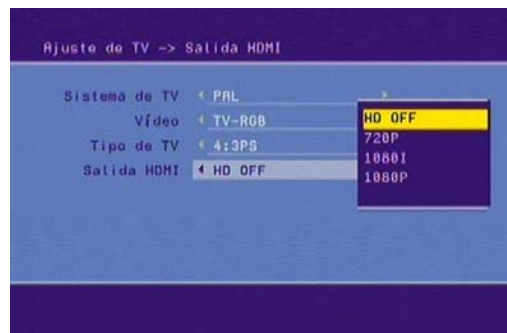
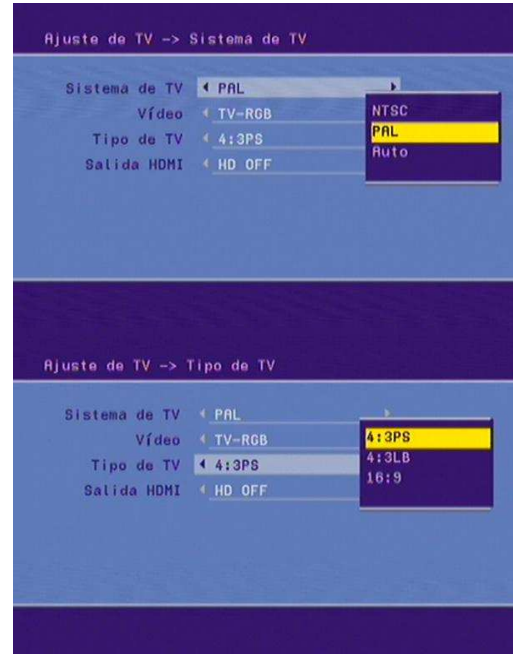
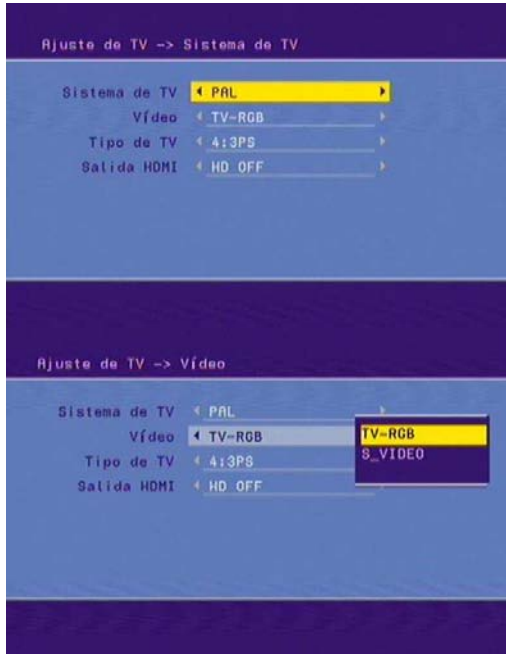
1. Scaneado entrelazado: 720x480i (NTSC), 720x576i (PAL)
2. Scaneado progresivo: 720x480p (NTSC), 720x576p (PAL)

Seleccione 720P, la resolución será 1280\*720P

Seleccione 1080i, la resolución será 1920\*1080i

Seleccione 1080P, la resolución será 1920\*1080P





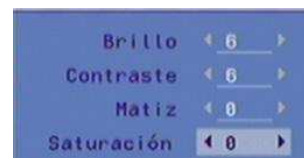
## Ajustes de Vídeo

A partir de este menú, es posible cambiar el brillo del vídeo, el contraste, el tono y la saturación.

Pulse ARRIBA o ABAJO para seleccionar cualquiera de las opciones disponibles. Para cambiar los ajustes, pulse IZQUIERDA o DERECHA para alternar entre los diferentes ajustes o bien pulse ENTER y seleccione el valor deseado de la lista de valores posibles.

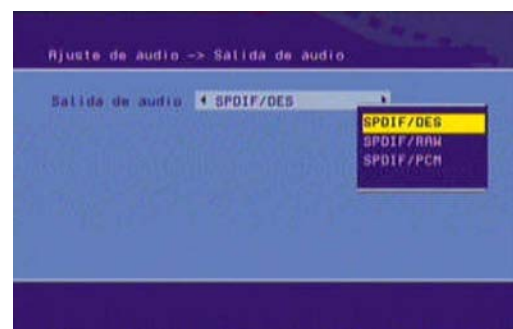
El rango de valores posibles es el siguiente:

- Brillo: De 0 a 12.
- Contraste: De 0 a 12.
- Tono: De 12 a 0.
- Saturación: De 0 a 12.



## Ajustes de Audio

En este menú es posible cambiar el tipo de salida de audio, empleando IZQUIERDA / DERECHA. Alternativamente, pulse ENTER para seleccionar de una lista de valores posibles. Las opciones posibles son: SPDIF Off, SPDIF Raw, SPDIF PCM.



## Idioma

El menú de idioma permite cambiar el idioma del software del sistema (OSD). Use IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar un idioma de la lista de idiomas disponibles, o ENTER y seleccione de la lista de opciones que se le presenta.

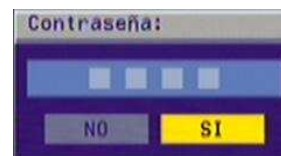
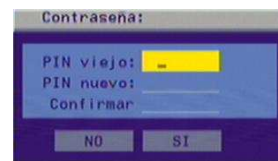
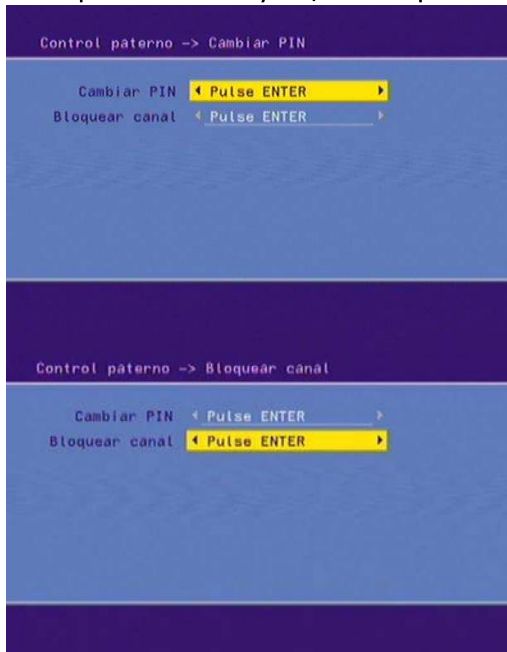


## Control Paterno

Este menú permite realizar dos funciones distintas: (1) cambio de PIN y (2) bloqueo de canal.

Al cambiar la contraseña, se solicitará introducir la clave actual y, a continuación la nueva clave, 2 veces.

Para cambiar el bloqueo de un canal, es necesario introducir primero la clave. Use ARRIBA y ABAJO para seleccionar el canal deseado, ENTER para bloquear o desbloquear el canal y TV/RADIO para alternar entre canales de TV y de radio.



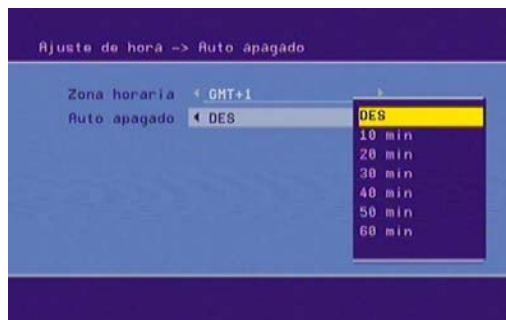
## Ajustes de Hora

Este menú permite cambiar los ajustes horarios tales como la zona horaria y los ajustes de desconexión automática (Sleep). Use ARRIBA y ABAJO para seleccionar una opción e IZQUIERDA DERECHA para cambiar el valor de dicha opción. De forma alternativa, es posible pulsar ENTER y seleccionar el valor deseado de una lista de posibles opciones.



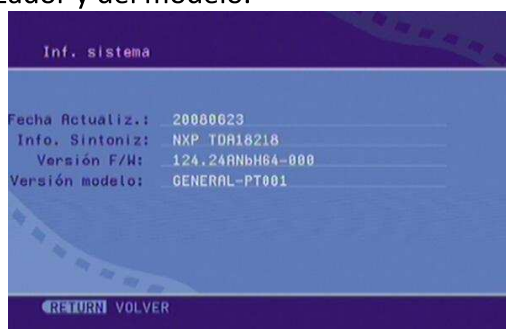
## Control de Potencia

Pulse ENTER y elija (desconectar o conectar) Si la antena está alimentada por defecto hay que mantenerlo en DESACTIVADO



## Información del Sistema

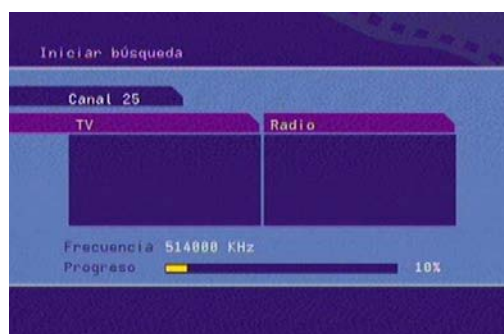
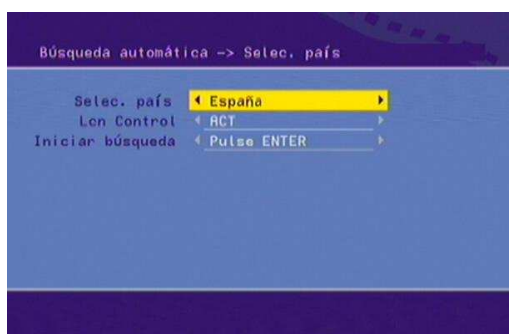
La información del sistema muestra la versión y la fecha de firmware, junto con información del sintonizador y del modelo.



## Instalación

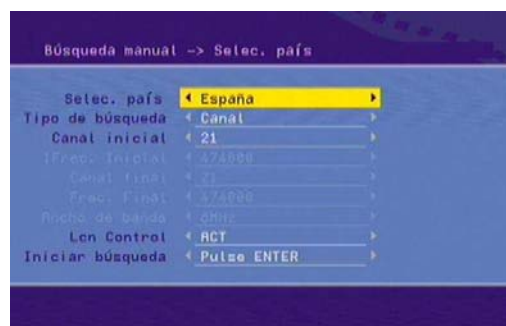
### Auto Scan (Búsqueda Automática)

Mediante el menú de búsqueda automática es posible realizar una búsqueda de canales de modo automático. Para ello, es preciso seleccionar el país usando los botones IZQUIERDA o DERECHA. A continuación, pulse ARRIBA o ABAJO para seleccionar "Start Scan" (Comenzar Búsqueda) y pulse ENTER. la sintonización comenzará.



### Manual Scan (Búsqueda Manual)

Mediante el menú de búsqueda manual se puede realizar una sintonización o búsqueda de canales estableciendo los siguientes puntos: País, tipo de Búsqueda, Canal de Inicio, Canal de Finalización.



Si el tipo de búsqueda es de canal único, es posible fijar el país y el canal de comienzo. Si el tipo de búsqueda es por rango de canales, se pueden determinar el país, el canal de comienzo y el canal de finalización.

Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar un punto e IZQUIERDA o DERECHA para cambiar los ajustes. Una vez se haya hecho esto, seleccione "Start Scan" (Comenzar Búsqueda)

### Configuración por Defecto

Aparecerá un cuadro de mensaje preguntando si se desea restablecer los valores por defecto del reproductor. Una vez se hayan restablecido los valores de fábrica, el mensaje de primera instalación aparecerá de nuevo.



### Ordenación de canales

#### PARA LA 1ª INSTALACION

- 1º -Entrar en DVB
- 2º Entrar en instalación - OK
- 3º -Posicionarse en la opción " LCN " y comprobar que está desactivado "DES"
- 4º -Pulsar OK a búsqueda automática de canales

#### Colocación de canales

- 1º -Pulsar SETUP (colocarse sobre el icono de TV- primer icono izda.)
  - 2º - Posicionarse sobre el canal deseado, posteriormente con las flechas colocarse en la derecha en el apartado MOVER y colocarlo en la posición que elija, pulsar OK.
- Y así con el resto de canales.

#### EN CASO DE NECESITAR VOLVER A DEJAR EL REPRODUCTOR EN LA CONFIGURACIÓN DE FABRICA.

Pulsar SETUP y posicionarse sobre el tercer icono.  
Entrar en AJUSTES INICIALES y pulsar ENTER.  
En ese momento se borrara toda la información y le pedirá de nuevo la primera instalación.

### Juegos

El menú de Juegos muestra tres juegos: BoxMan, Burning Tetris y Hit Rat.



### Funciones de Grabación

Este producto permite realizar grabaciones de audio o vídeo en archivos a dispositivos USB externos, conectados al puerto USB del reproductor. Igualmente, el reproductor puede convertir CDs a formato MP3 (MP3 encoding / CD Ripping) así como grabar



transmisiones de TDT a dispositivos USB externos.

Nota: El reproductor puede soportar discos duros externos, únicamente si están formateados en FAT32.

## Modo DVD

- CD ripping – Permite pasar de formato CD a formato MP3.
- Permite la copia de archivos MP3, MPEG4, JPG, WMA del disco óptico al dispositivo USB externo.

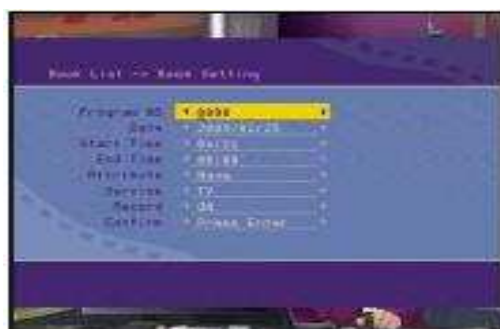
Conecte el dispositivo USB externo al puerto USB del reproductor. Pulse “SOURCE” en el mando a distancia hasta seleccionar el modo DVD y pulse “ENTER”. Espere unos instantes hasta que el reproductor comience a leer el disco y seleccione el archivo desde el listado de archivos que se desea copiar. Pulse “REC” y se comenzará a grabar el archivo seleccionado al dispositivo USB. Pulse “REC” de nuevo para detener la grabación en cualquier momento.

## Modo TDT

Conecte el dispositivo USB externo al puerto USB del reproductor. Pulse “SOURCE” en el mando a distancia hasta seleccionar el modo DVD y pulse “ENTER”. Hay dos métodos posibles de grabación:

- Grabación “en directo” – Para realizar una grabación de este tipo, simplemente pulse “REC” durante la reproducción del programa de TDT que se desea grabar, y éste se grabará al dispositivo USB. Pulse “REC” de nuevo para detener la grabación. Una grabación “en directo” se detendrá automáticamente en el caso en que el dispositivo USB no disponga de espacio de memoria suficiente para continuar la grabación.
- Grabación programada – Es posible programar una grabación para que comience a una fecha y hora determinada empleando la función de temporizador del reproductor.

1. Seleccione su canal de TDT favorito
2. Pulse “SETUP” en el mando a distancia para acceder al menú de TDT. Seleccione “Guía de Canales”, vaya a “lista de programas/Booklist” y pulse ENTER para acceder al siguiente menú.
3. Edite o inserte el número de canal, fecha, hora de inicio de la grabación y hora de finalización de la grabación.
4. Asegúrese de que el elemento “Record” está en estado “ON” (activado) para que el registro sea creado en la lista de programas.
5. Mas adelante, se puede salir del menú de ajustes pulsando “SETUP”. Cuando el tiempo de inicio de la grabación llega, el reproductor comenzará a grabar la señal del TDT al disco USB externo.



## Eliminación de Archivos

La función de eliminación de archivos permite ahorrar espacio en el dispositivo USB externo para, de este modo, poder grabar nuevos programas.

Conecte el dispositivo USB externo y pulse "SOURCE" en el mando a distancia hasta seleccionar el modo USB. Pulse ENTER para confirmar, y espere hasta que el reproductor lea los contenidos del dispositivo USB externo. Una vez se muestren en pantalla los contenidos del dispositivo USB externo, seleccione el archivo que desea eliminar y pulse "DEL" para eliminarlo.



### NOTAS IMPORTANTES:

**Para que la función de Grabación funcione correctamente, es necesario emplear un dispositivo USB de ALTA VELOCIDAD. De modo contrario, la grabación y/o la reproducción se verán pixeladas y con cortes en la imagen y el sonido.**

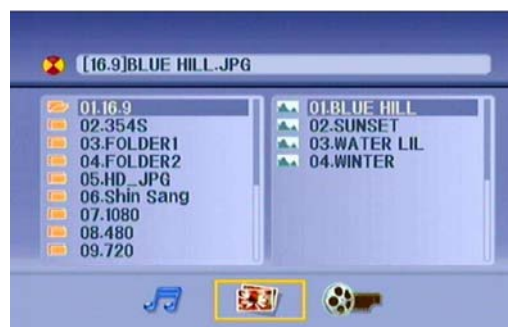
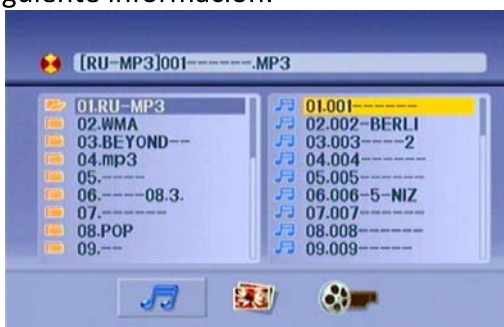
**Se recomienda encarecidamente el empleo de unidades de memoria flash para la función de Grabación, ya que algunos discos duros externos no son compatibles con esta función, debido a su alto consumo energético (>500mA).**



**En el caso de emplear un disco duro externo como dispositivo USB, éste deberá estar formateado en FAT32 para que pueda ser reconocido y empleado por el reproductor, para realizar grabaciones en el mismo.**

**Durante el empleo de la función de Grabación, evite apagar/desconectar el reproductor o extraer el dispositivo USB sin haber detenido la grabación con anterioridad. En caso contrario, es posible que se creen archivos que no se podrán borrar posteriormente del dispositivo USB.**

## Reproducción de archivos MPEG4/MP3

Cuando un disco con archivos MPEG4 o MP3 es insertado, la pantalla mostrará la siguiente información:



Pulse  para seleccionar el archivo cuando el cursor se encuentre en la ventana de archivos. Pulse "ENTER" para reproducir el archivo seleccionado. Pulse  para cambiar entre la ventana de archivos y la ventana del directorio.

Nota:

El reproductor DVD no funcionará correctamente en los siguientes casos:

1. El disco está muy arañado, dañado o sucio.
2. El disco no está finalizado
3. El reproductor no permite el formato de grabación del disco.

## ***Reproducción de Kodak Picture CD***

---


Inserte un Kodak Picture CD.

Un Kodak Picture CD tiene la forma y tamaño de un CD normal. Es posible obtener un Kodak Picture CD simplemente marcando la casilla correspondiente en el sobre al entregar un carrete para revelar (Película de 35 mm o del sistema APS), al entregarlo en una tienda Kodak Express con el logotipo de Kodak Picture CD. Al entregar su película, usted recibirá copias de sus fotos, los negativos, y todas las fotos guardadas en el Kodak Picture CD. Los Kodak Picture CD incluyen herramientas para mejorar, compartir y gestionar sus fotografías en un ordenador.

Nota:

1. El tamaño máximo de imagen JPEG que permite el sistema es de 3840 x 3840 píxeles.
2. JPEG significa Joint Picture Image Group (Grupo Unido de Expertos en Imágenes) Es el principal estándar internacional para compresión de imágenes fijas (ISO 10918-1) constituido por ISO Still Images Compression Standards Committee (Comité de Estándares de Compresión de Imágenes Fijas ISO). Las imágenes en un Kodak Picture CD están guardadas en este formato (JPEG). Este reproductor puede decodificar las imágenes JPEG del Kodak Picture CD y reproducir las imágenes en diferentes modos.
3. Al insertar un Kodak Picture CD en el reproductor de DVD, aparecerá automáticamente una presentación de imágenes. Cada imagen del Kodak Picture CD se mostrará secuencialmente, ocupando la totalidad de la pantalla.

## **Funcionamiento General**

- El modo de transición entre transparencias puede ser seleccionado para cualquier imagen.
- Pulse "PAUSE" para detener la reproducción
- Pulse  para ver la imagen anterior / siguiente.
- Pulse "PLAY" para continuar la presentación de imágenes.
- Pulse "STOP" para volver al menú principal

## **Rotación de Imágenes**

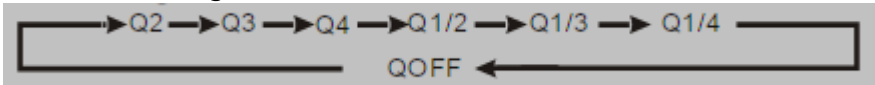
Pulse     para rotar la imagen según se desee.





## Zoom

El reproductor DVD puede aumentar o reducir el tamaño de las imágenes así como mostrar un zoom panorámico. Pulse "ZOOM" varias veces y la imagen aumentará o se reducirá en la siguiente secuencia:



Nota:

Durante la función ZOOM la presentación de imágenes y la rotación de imágenes no estarán activas. Q OFF desactiva el Zoom. Pulse "PLAY" para volver al modo presentación.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene cualquier pregunta, consulte la guía sobre resolución de problemas que figura a continuación:

### DVD

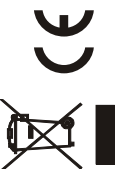
Sin corriente	Compruebe que el botón de encendido está en "conectado (On)". Compruebe que la toma de corriente funciona y está operativa. Compruebe que el cable de alimentación no esté dañado. Compruebe que el enchufe de alimentación esté conectado firmemente y correctamente a la toma de la pared.
Sin sonido	Compruebe que las conexiones de audio están bien conectadas. Compruebe que la clavija de audio no esté averiada. Compruebe que el volumen esté activado en la configuración de VOL / CH. Compruebe que ha configurado los ajustes de audio correctamente. Compruebe que ha utilizado la entrada de AV correcta de su televisor. Compruebe que el audio no esté en modo silencio (MUTE).
Los controles no funcionan	Apague la unidad, espere unos segundos y conéctela de nuevo. Desenchufe la unidad de cualquier fuente de alimentación y vuelva a conectarla.
No se reproduce el disco	Disco erróneo, use únicamente discos DVD, CD o ISO de datos. Compruebe si el disco está sucio y requiere limpieza. Asegúrese de haber introducido el disco con la etiqueta hacia arriba. Compruebe que el disco no esté arañado y no se pueda leer. Retire la protección del lector óptico de la bandeja. El disco DVD +/-RW debe ser finalizado antes de poder ser reproducido. Compruebe que la región del disco no sea errónea para Vídeo DVD. Cancele la función de bloqueo parental o cambie los parámetros / nivel del bloqueo parental. Compruebe que el tipo de TV es el correcto (NTSC / PAL) Compruebe el ajuste vertical de su TV Compruebe que el disco no está doblado, roto o deformado. Compruebe que el disco no tenga muchas manchas o esté muy dañado. Compruebe si ha intentado reproducir un CD de software. Si es así, apague y vuelva a encender el reproductor.



El mando a distancia no funciona	<p>Compruebe que el botón de encendido está en conectado.</p> <p>Compruebe que las pilas del mando a distancia funcionan y no están desgastadas.</p> <p>Compruebe que las pilas están colocadas correctamente, con la polaridad adecuada.</p> <p>Apunte el mando a distancia directamente al sensor de infrarrojos del reproductor.</p> <p>Retire los obstáculos que se interpongan entre el mando a distancia y el sensor.</p> <p>Opere el mando a distancia desde una distancia no superior a 5 metros del sensor de infrarrojos.</p>
----------------------------------	---

## ***TDT***

Sin señal TDT	Cambie el modo de operación de la unidad a modo TDT
Recepción de mala calidad	<p>Direccione su antena correctamente</p> <p>Emplee una antena activa (con amplificador)</p> <p>Emplee la antena de la casa o de la instalación del edificio.</p> <p>Si ha movido la antena, reubique la antena para optimizar la recepción.</p>
Sin canales de TV	Compruebe que la antena está conectada y funciona correctamente Si no se muestran canales de TV, realice una nueva búsqueda de canales.
Mando a distancia no funciona	<p>Compruebe que el botón de encendido está en conectado.</p> <p>Compruebe que las pilas del mando a distancia funcionan y no están desgastadas.</p> <p>Compruebe que las pilas están colocadas correctamente, con la polaridad adecuada.</p> <p>Apunte el mando a distancia directamente al sensor de infrarrojos del reproductor.</p> <p>Retire los obstáculos que se interpongan entre el mando a distancia y el sensor.</p> <p>Opere el mando a distancia desde una distancia no superior a 5 metros del sensor de infrarrojos.</p>



## ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICAS GENERALES	
Alimentación	Corriente alterna ~100-240V 50/60 Hz
Consumo de Energía	20W

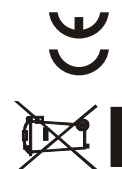
CARACTERÍSTICAS	
Estándar de Vídeo	NTSC / PAL / AUTO
Video	
Video Out	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1,0 V (p-p)</li><li>• 75Ω</li><li>• Sincronizado</li><li>• Polaridad negativa</li><li>• Conector RCA x 1</li></ul>
S-Video out key	<ul style="list-style-type: none"><li>• Signal out key, Y, C separated</li><li>• Y out: 1,0 V (p-p) / 75Ω, sinc., negative polarity</li><li>• C out: 0,286 V (p-p) / 75Ω</li></ul>
Audio	
Salida de Canal	2.0ch: Conector RCA x 3
Salida Coaxial	0.5 V (p-p) 75Ω, Conector RCA x 1
Frecuencia de Respuesta	De 20 Hz a 20 KHz
Proporción Audio / Ruido (S/N)	> 90 dB
Distorsión armónica total	< 0,0025%

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Este símbolo sobre el producto o en las instrucciones quiere decir que su equipamiento eléctrico y electrónico debería ser depositado al final de su vida útil por separado de la basura doméstica. Hay sistemas de recogida separada para el reciclaje en la UE. Para más información, consulte con las autoridades locales o con la tienda donde adquirió el reproductor.

“Para dar cumplimiento a la Norma UNE EN-60065, indicamos que si el cable flexible se daña, únicamente puede ser sustituido por un taller de reparación reconocido por el fabricante NEVIR, S.A., ya que se necesitan herramientas especiales”



# nevir<sup>®</sup>

Reproductor DVD con TDT, HDMI y USB grabador

NVR-2340 DVD-THUG



Manual de Instrucciones

Instruction Manual

## Important Safety Instructions



THE BOLT OF LIGHTENING SYMBOL INSIDE AN EQUILATERAL TRIANGLE REMINDS THE USER ABOUT THE PRESENCE OF NON-ISOLATED "HIGH TENSION" CURRENTS INSIDE THE APPLIANCE COVER, WHICH MAY BE OF SUFFICIENT MAGNITUDE TO PRESENT A RISK OF ELECTRIC SHOCK



THE EXCLAMATION MARK INSIDE AN EQUILATERAL TRIANGLE REMINDS THE USER ABOUT THE PRESENCE OF IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ACCOMPANYING THE UNIT.

---

### WARNING:

TO AVOID FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. NEVER ATTEMPT TO OPEN THE APPLIANCE COVER. DANGEROUS HIGH TENSION CURRENTS ARE INSIDE. SEEK THE ASSISTANCE OF ASSISTANCE OF QUALIFIED SERVICE PERSONNEL FOR REPAIRS.

---

### PRECAUTION:

TO AVOID ELECTRIC SHOCKS, MATCH THE WIDE BLADE OF THE PLUG TO THE WIDE SLOT AND INSERT FULLY. THE APPLIANCE SHOULD NOT BE EXPOSED TO WATER AND NO OBJECT EXPOSED TO WATER AND NO OBJECT SCONTAINING LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD BE PLACED ON TOP OF IT.

THE UNIT USES A LASER SYSTEM. FOR A CORRECT USE OF THE UNIT, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. SHOULD THE UNIT NEED TO BE RE PAIRED, CONTACT THE SALESPERSON OR READ THE " TROUBLESHOOTING" SECTION. TO AVOID DIRECT EXPOSURE TO LASER RADIATION, DO NOT OPEN THE APPLIANCE COVER. LASER RADIATION MAY APPEAR WHEN OPENING THE APPLIANCE COVER OR BREAKING THE PROTECTORS. DO NOT LOOK AT THE LASER BEAM DIRECTLY.

THE DVD PLAYER IS A CLASS 1 LASER PRODUCT. USE OF CONTROLS OR SETTING OF FEATURES IN A WAY OTHER THAN SPECIFIED IN THIS MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. AS THE LASER BEAM USED IN THIS DVD PLAYER CAN DAMAGE YOUR EYES, DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE APPLIANCE COVER REFER ALL SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

### WARNING:

THE UNITED STATES REGULATIONS (FCC) REQUIRES THAT ANY MODIFICATION TO THE EQUIPMENT NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE MANUFACTURER OR AUTHORISED PARTIES MAY RESULT IN THE USER LOSING THE RIGHT TO USE THIS EQUIPMENT.



# Important Safety Instructions

## 1. Read the instructions

You should read all the safety and operating instructions before using the product.

## 2. Keep the instructions

You should keep all the safety and operating instructions for future reference.

## 3. Pay attention to warnings

You must strictly follow all the warnings on the product and in the operating instructions.

## 4. Follow the instructions

You must follow all the operating instructions.

## 5. Cleaning

Unplug the unit from the wall socket before cleaning. Do not use liquid or spray cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

## 6. Complements

Do not use complements not recommended by the manufacturer, as they may be hazardous.

## 7. Water and moisture

Do not use this product near water, for example near a bath or sink, or on a wet surface, near a swimming pool or similar locations.

## 8. Accessories

Do not place this product on an unstable cart, support, tripod, bracket or table. The appliance may fall over, causing serious harm to children or adults, and damage to the product. Only use it with a cart, support, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. The appliance must be mounted following the manufacturer's instructions and



(Símbolo proporcionado por RETAC)

should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

## 9. Warning about a mobile cart

The appliance / cart combination should be moved with care. Sudden halts, excessive force or an irregular surface may result in the appliance and trolley tipping over.

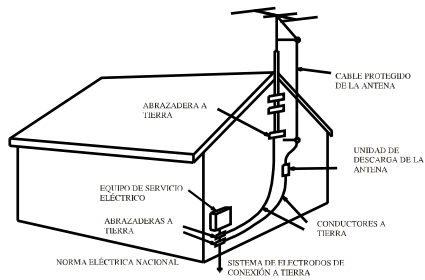
## 10. Ventilation

The slots and openings in the cover of the appliance are for ventilation purposes and to ensure a safe operating of the appliance, as well as preventing it from overheating. These openings must not be blocked or covered up. They must not be covered up by placing the appliance on a bed, sofa, carpet or other similar surface. The product should not be placed on a built-in installation, such as a bookshelf unless it is provided with adequate ventilation following the manufacturer's instructions.

## 11. Power supplies

This appliance should only work with the type of power supply specified on the corresponding label. If you are unsure about your home's type of power supply, consult your supplier or the local electricity company. For products designed for operating on a battery or other power supplies, consult the operating instructions.





## 12. Grounding or polarization

This appliance can be equipped with a polarized alternative current (a plug with a blade longer than the other. The plug can only be inserted into the wall socket in one way. This is a safety measure. If you cannot insert the plug all the way into the socket, try turning it around. Should the plug not go in either, contact your electrician to replace the old wall socket. Respect the polarized plug safety measure.

## 13. Power cable protection.

The power cables should be positioned in a way that they cannot be trodden on or pierced by objects placed on or against them, paying special attention to the cables on the plugs, multiple connectors and the point where they come out of the appliance.

## 14. Grounding the exterior antenna

If an exterior antenna or cable system is connected to the appliance, ensure that the cable or antenna system is grounded in order to offer some protection against rises in tension and static discharges. Article 810 of the National Electric Rule (United States) ANSI NFPA 70 provides information on the adequate grounding for the pole and its supporting structure.

## Precaution

- Please use the original packing box and materials for safe transportation of this appliance.

- It is normal that the cover and rear panel of the appliance reach a high temperature after the DVD player has been used for a long period of time.

- Do not move this appliance while operating. Doing so could damage the disc slot and the disc.

- Press the OPEN / CLOSE button on the front panel or on the remote control to open or close the disc slot. Do not press or touch the slot when it is opening or closing.

## Features

- Totally compatible with MPEG4, DVD, CD, CD-R and CD-RW(finalised)
- Screen saver.
- Multiple playing modes: search program.
- Coaxial digital audio out.
- Video out-put: S-video, composite video
- HDMI out-put

Disc formats permitted for this DVD player



MPEG4 files on disc



Dolby Digital



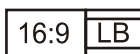
Kodak picture CD



Audio options



MP3 files on CD-R /  
CD-RW



TV aspect relation modes



Video DVD



Parental blocking

*This product incorporates protection of the copyright of the protected technology through some patents in the U.S, and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and others. Use of this technology protected by copyright must be authorised by Macrovision Corporation, and is conceded to domestic viewing users and other limited uses unless Macrovision Corporation authorises otherwise. Reverse engineering or dismantling are forbidden.*

This product complies with the KODAK Picture CD and can play KODAK Picture CDs. The "Compatible Kodak Picture CD"

logo is a registered trademark of Eastman Kodak Company and its use is authorised.

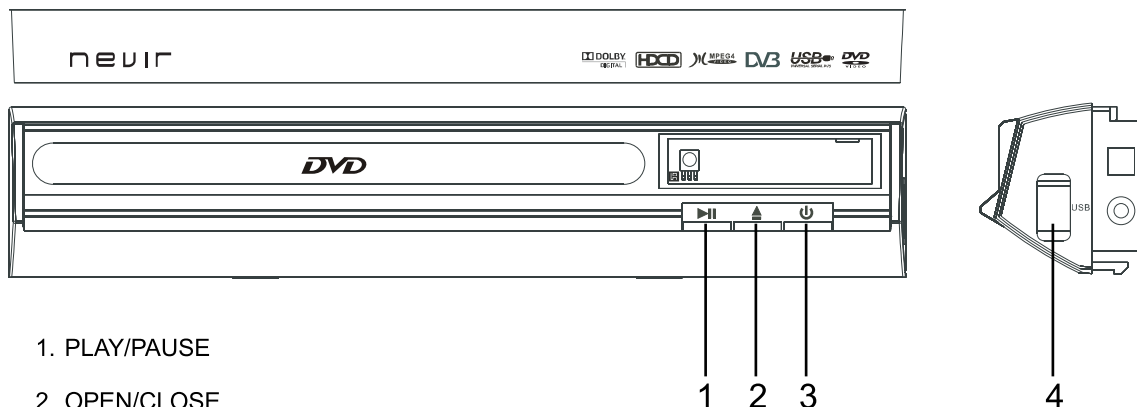
Licensed manufacturing by Dolby Laboratories. "Dolby" and the double D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories, Confidential Unpublished Works, © 1992-1997 Dolby Laboratories Inc. All rights reserved.





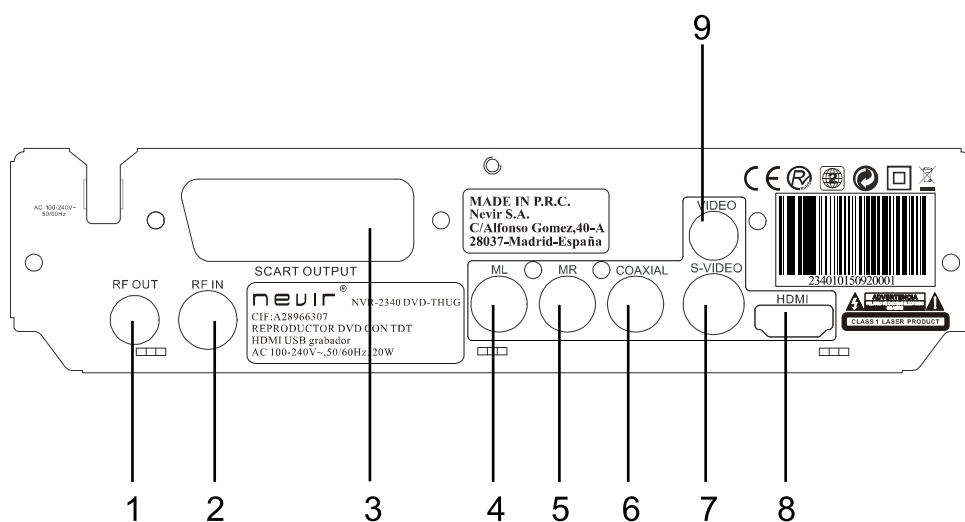
## Illustration of the front and rear panels

### Front panel



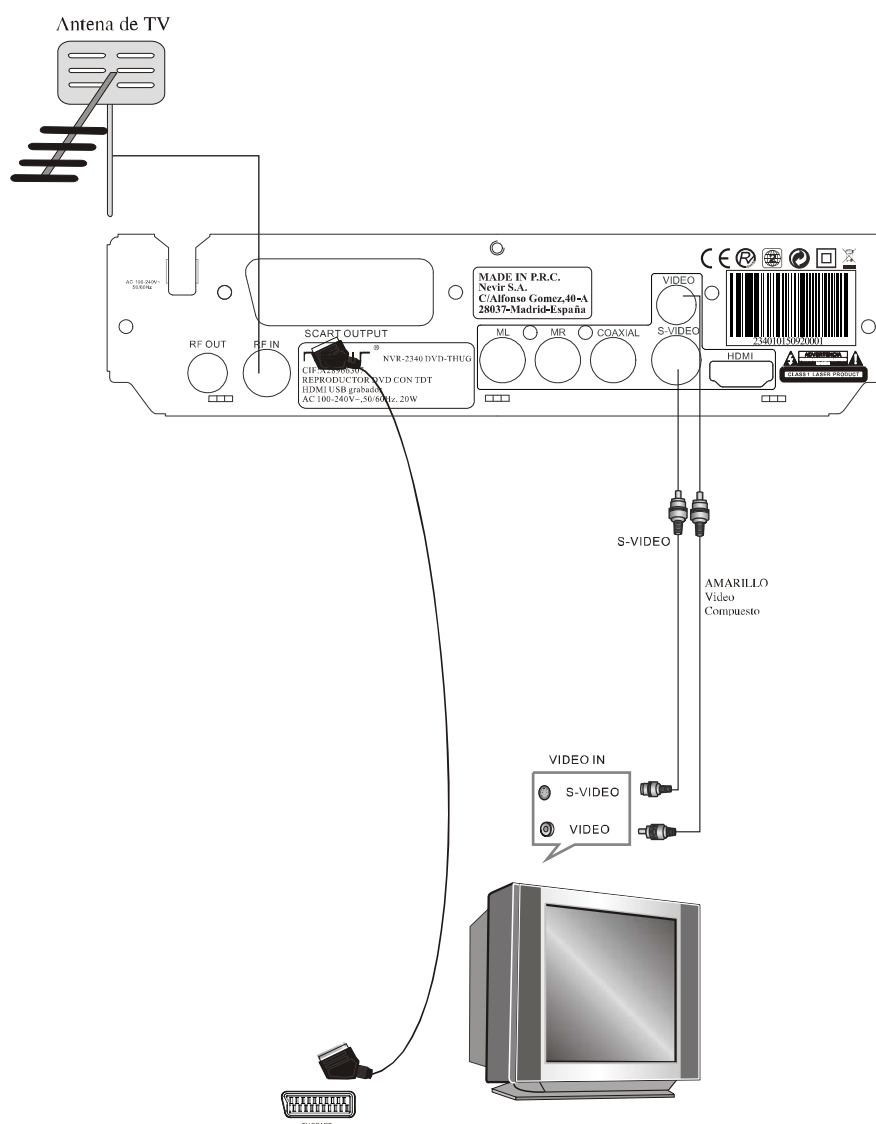
1. PLAY/PAUSE
2. OPEN/CLOSE
3. STANDBY ON/OFF
4. USB

### Rear panel



- |                 |            |
|-----------------|------------|
| 1. RF OUT       | 7. S-VIDEO |
| 2. RF IN        | 8. HDMI    |
| 3. SCART OUTPUT | 9. VIDEO   |
| 4. ML           |            |
| 5. MR           |            |
| 6. COAXIAL      |            |

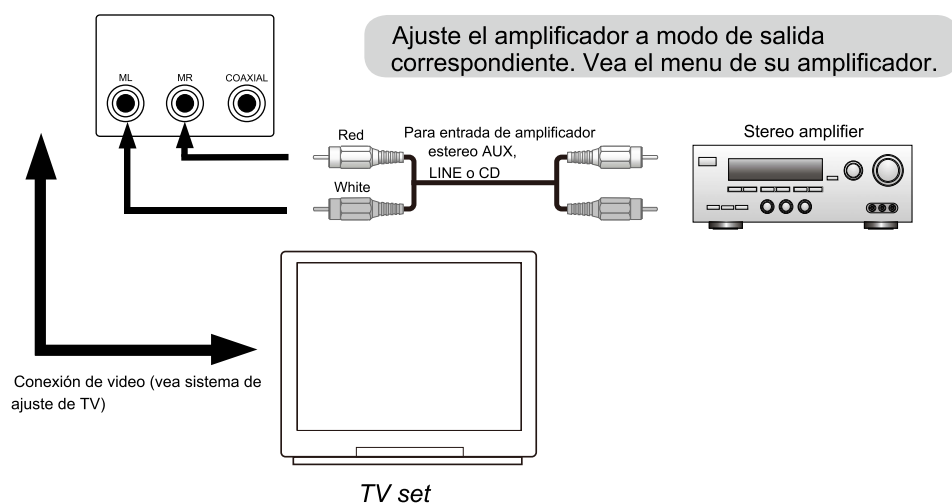
## Connecting to a TV



Notes: there are four ways of connecting the audio out / vide (AV) of the player to a TV:

- 1.S-Video cable and left / right channel Audio cable [switch (Video) to (S-Video)].
2. Composite video cable and left / right channel audio cable.
3. SCART Cable [switch (video type) to TV – RGB].
4. HDMI cable [Set HD output to 720P,1080i or 1080p].

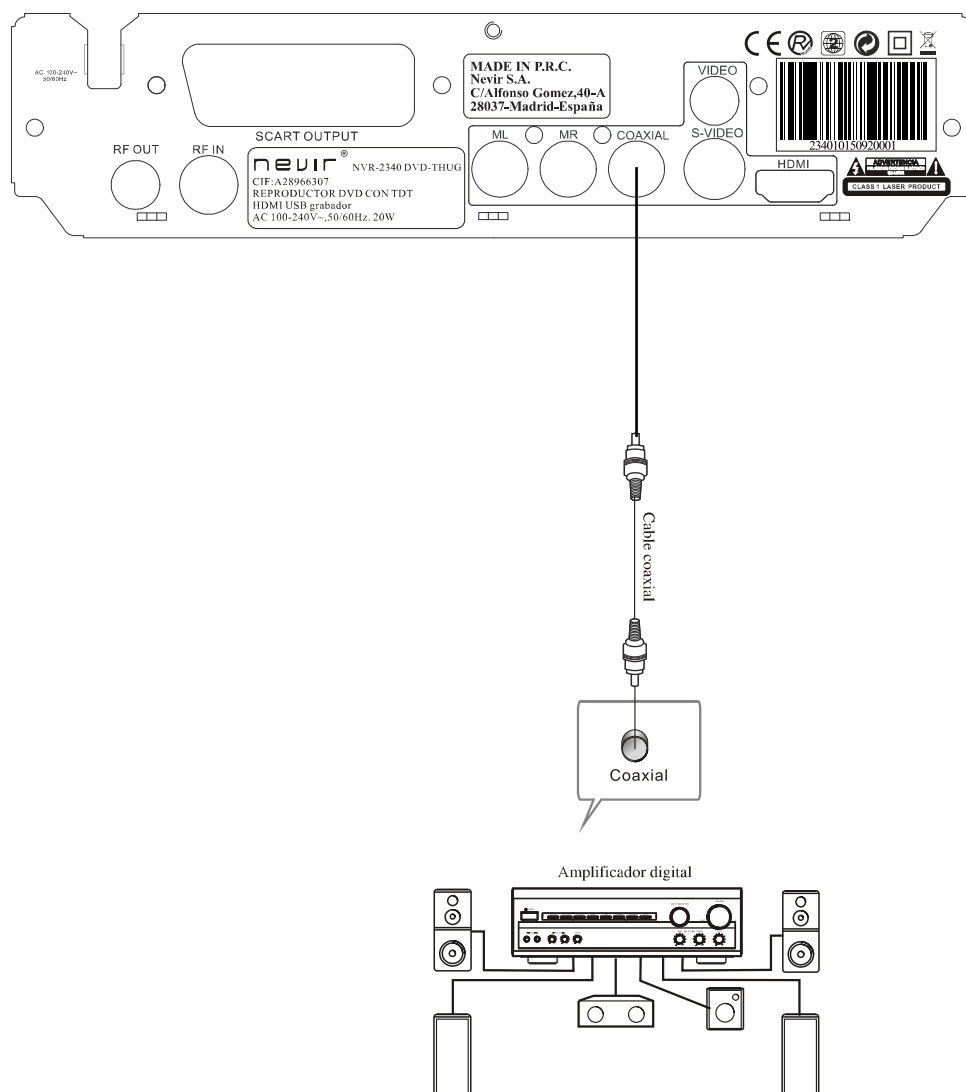
## Connecting to an AV amplifier with 2.0 audio channel in



### Notes:

1. Connect the TV to the Video out of the DVD player.
2. Connect the amplifier to the L/R out of the DVD player.

## Connecting to an AV amplifier with digital audio in



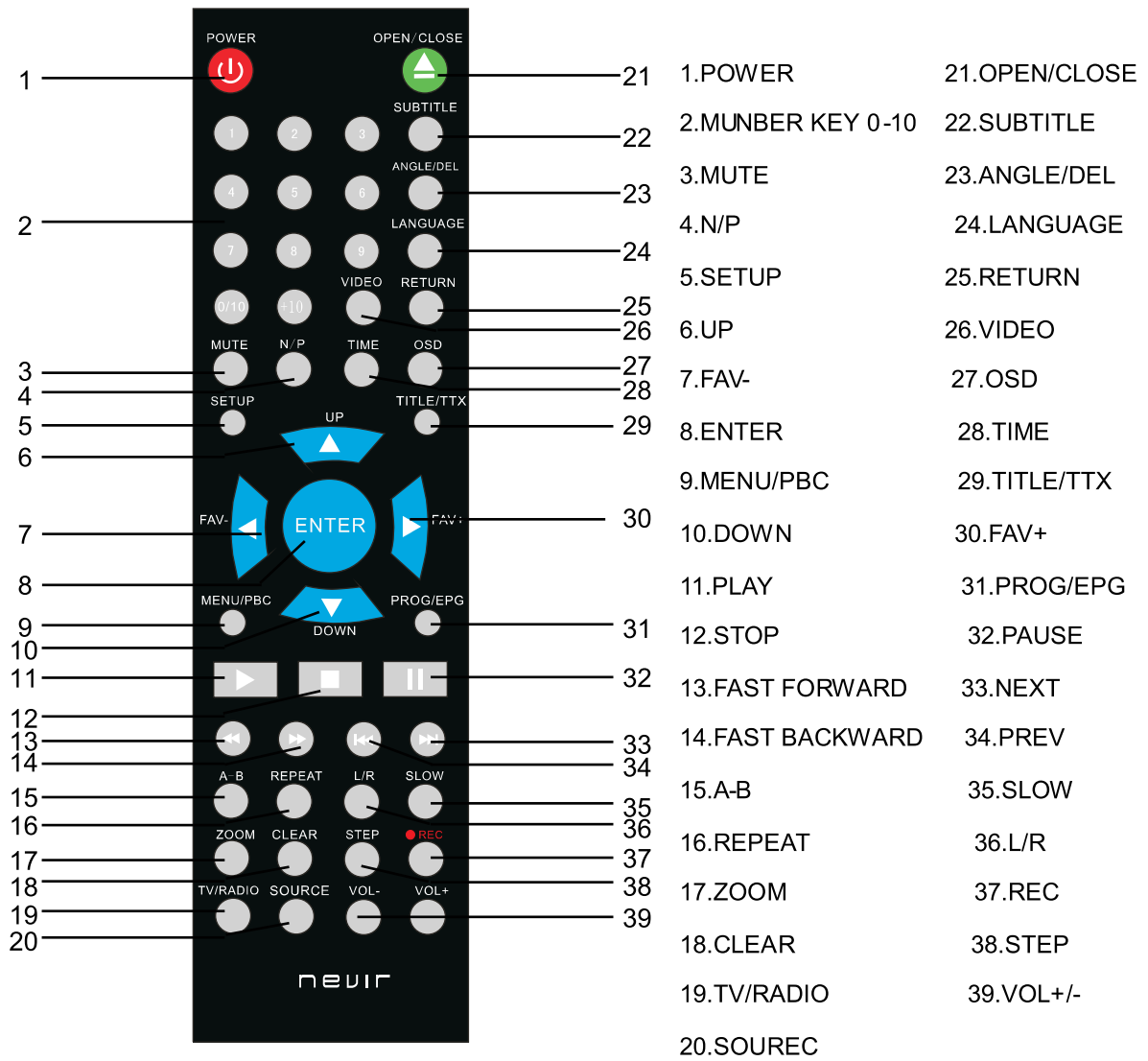
### Notes:

1. Select the coaxial digital audio out
2. Switch the DVD player's Audio out to Raw or PCM mode.
3. Put the digital amplifier with AV in connected to the DVD player.



# Remote control

Chapter 1: Basic features of the remote control: The Sunplus IR201 remote control function keys are detailed as follows:



**Note:**

1. To operate the remote control functions you must first press the DVD player's Power (on) button.
2. Some of the keys have multiple functions.



## The menu setup system – DVD Section

### 1. General steps of the menu set-up

A) Press the SETUP key and the main menu setup will appear.



B) Press the “left” and “right” function keys to highlight the icon of the page you want and then press the “down” or “right” function keys to activate that page. For example, if you want to setup the video page, press “right” to highlight the ideo icon and the video page will be shown on the screen.



C) Press the “down” function key to highlight the desired option. Press ENTER or the “right” function key to select. That option’s possibilities appear on the right. For example, press the “down” function key to highlight the option BRIGHTNESS, next press ENTER to select and the brightness options will appear on the right.



D) Press the function keys to highlight the option Exit Setup, followed by ENTER or SETUP once again to exit the setup menu.

## 2. Introduction to the setup points

The system setup options are the following:

### SYSTEM SETUP

#### 2.1.1 TV SYSTEM

According to the TV's colour system, the TV system may be chosen.





### 2.1.2 SCREEN SAVER

The screen saver can be activated or un-activated at this point.



### 2.1.3 HD OUTPUT

You can select vary resolution to enjoy high quality video through HDMI port. Please note your TV's SPEC, otherwise you will see no picture or distorted.



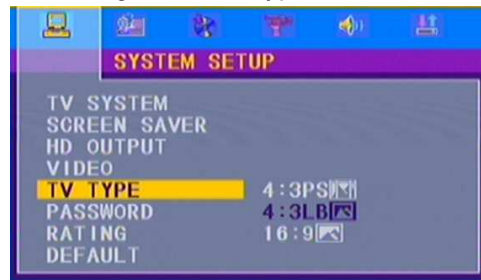
### 2.1.4 VIDEO

According to the TV type of line out connection, the choices are S-VIDEO, TV-RGB ,



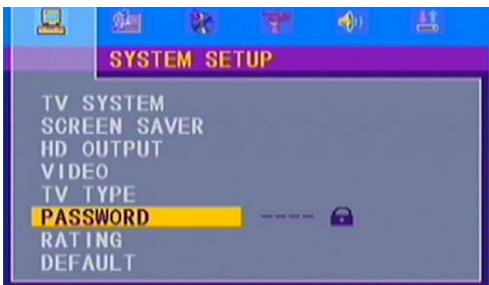
### 2.1.5 TV TYPE

According to the TV type, one can choose between 16:9, 4:3, LB and 4:3 PS.



## 2.1.6 PASSWORD

The password option comes blocked from the manufacturer and the rating cannot be established nor the password changed. For the rating to be able to work, it is necessary to activate the password mode. If you want to establish the rating limits, you must introduce the default password, which is 0000, and then press ENTER to confirm. To change the password, you must introduce the old one followed by a new one. Introduce a 4 digit number as your new password. Please remember your password as choosing DEFAULT will make the setup of your DVD player return to its original settings excepting the password.



## 2.1.7 RATING

The “rating” feature is a limitation by rating system, as film rating. It works with DVD that have been assigned a rating. It helps to control the type of DVD your family watches.



## 2.1.8 DEFAULT

The DEFAULT setup option RESTORES the factory settings. It allows your DVD player to work in the best possible condition.



player to work in the best possible condition. When your DVD player does not work correctly, it may be due to introducing some incorrect settings. Please try using the “restore factory values” function to see if the unit can return to its normal operating mode.

## 2.2 LANGUAGE SETUP

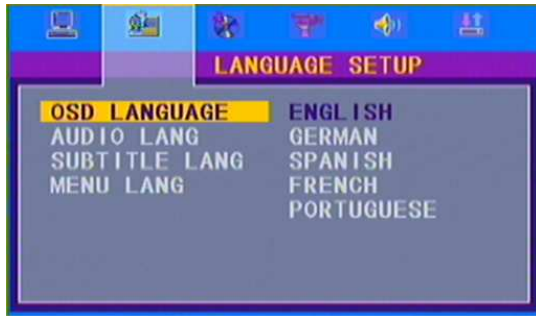
The language setup options are as follows:

### 2.2.1 OSD LANGUAGE

Highlight the option OSD LANGUAGE and press the function keys to select the OSD language (software operating) you prefer.

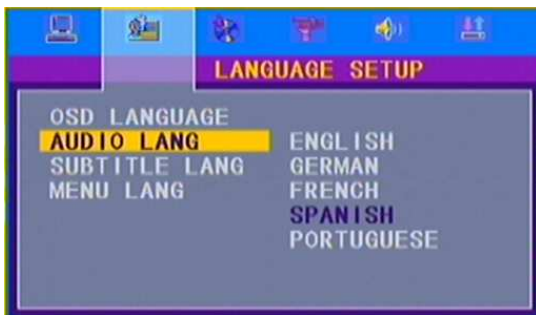
Press ENTER to confirm and the options will be shown in that language.





### 2.2.2 AUDIO LANG

Highlight the option AUDIO LANG and press the function keys to select the audio you prefer. Press ENTER to confirm. If the disc you are playing has that language available, it will play in that language.



### 2.2.3 SUBTITLE LANG

Highlight the option SUBTITLE LANG and press the function to select the subtitle language you prefer. Press ENTER to confirm. If the disc you are playing has that language available, it will play in that language.



### 2.2.4 MENU LANG

Highlight the option MENU LANG and press the function keys to select the language menu you prefer. Press ENTER to confirm. If the disc you are playing has that language available, the menu will be shown in that language.

NOTE:

If your preferred language is not available, the disc's default language will be shown.



## 2.3 AUDIO SETUP

The audio setup options are as follows:

### 2.3.1 AUDIO OUT

Highlight the option AUDIO OUT and press the function keys to choose the audio out format you prefer. Press ENTER to confirm. There are three optional audio out modes: SPDIF / OFF, SPDIF / RAW and SPDIF / PCM.



### 2.3.2 KEY

Use the "up" and "down" function keys to move the control and adjust the key.



## 2.4 VIDEO SETUP

The video setup options are as follows:



### 2.4.1 BRIGHTNESS

Use the "up" and "down" function keys to move the control and adjust the brightness.



### 2.4.2 CONTRAST

Use the “up” and “down” function keys to move the control and adjust the contrast.



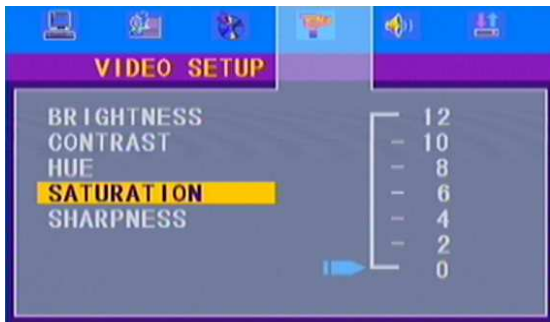
### 2.4.3 HUE

Use the “up” and “down” function keys to move the control and adjust the hue.



### 2.4.4 SATURATION

Use the “up” and “down” function keys to move the control and adjust the saturation.



### 2.4.5 SHARPNESS

Adjust the sharpness of the output picture.



## 2.5 SPEAKER SETUP

The speaker setup options are as follows:

### 2.5.1 DOWNMIX

- A) LT/RT Choose this setting option when you are connected to a two-way analog audio in.
- B) STEREO Choose this setting option when the DVD player is connected to a TV or therefore, a modulator.

- C) VSS Choose this setting option to listen to the soundtrack effects recorded on a disc with Surround 5.1 Channel sound format.



## 2.6 DIGITAL SETUP

The digital setup options are as follows:

### 2.6.1 OP MODE

LINE OUT: Choose this setting option to disconnect the signal in. It will be more appropriate to choose this option for nighttime playing, as the sound out tends to be low.

RF REMOD: It is more appropriate to choose this option for day time playing, as the sound out tends to be high.



### 2.6.2 DYNAMIC RANGE

When the LINE OUT option is selected, choose this setting option to adjust the out relation for different effects.



#### REFERENCE:

1. To protect your DVD player, the interval between turning on and turning off, by the main ON button, should be over 30 seconds.
2. If the unit is not going to be used for a long period of time, please disconnect the plug from the power socket.
3. The DVD player should only operate with the correct power supply, which is the one marked on the sticker. An inappropriate power supply could damage the unit.



4. It may be the DVD player is not compatible with some encrypted discs.
5. If the DVD player stops during playing, eject the disc and disconnect the unit. Wait for ten minutes and turn the unit on once again.

### 2.6.3 DUAL MONO

Choose this option to setup the l and r mono output mode; there are four modes in this option: stereo, monol, monor, and mix mono.



#### REFERENCE:

To protect your dvd player, the interval between two consecutive power button operations must be above 30 seconds. No using for a period of time, please pull out the plug from the electronic outlet.

## The menu setup system – TDT Section

1. First installation after turning on

The first time you setup the unit (Figure 1) a message appears asking if the user wishes to setup assistant to be activated. After selecting "Yes" a new frame appears, shown in Figure 2, requesting the country, OSD language and time zone be introduced. Use the function keys to choose the right options. Then, select "Next" and press the ENTER key to go to the next screen, shown in Figure 3.

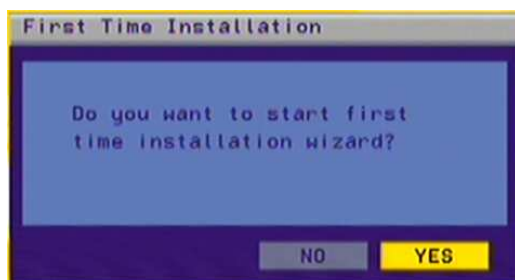


Figura 1



Figura 2

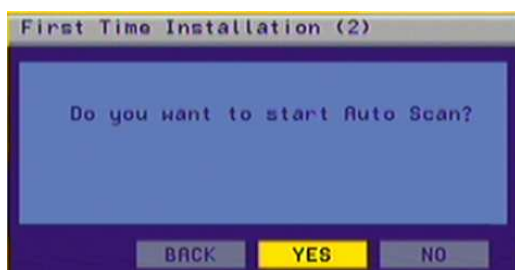


Figura 3

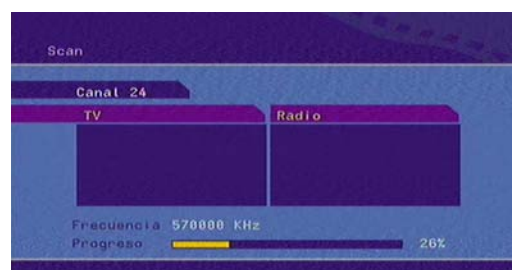


Figura 4



## 2. The Main Menu.

Pressing the SETUP key will access the Main Menu, shown in Figure 5. From here, pressing SETUP once again, or alternatively RETURN will exit the menu. The main menu is divided into four principal selection points: Channel guide, System setup, Installation and Games, shown on the left of the screen. Selecting one of these points, a submenu will open, with the submenu points appearing on the right of the screen. The submenus are shown in Figures 5 to 8 and are detailed as follows:

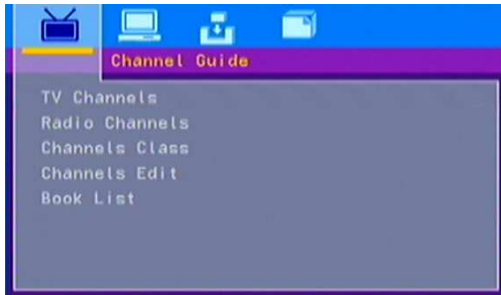


Figure 5: Main Menu and Channel Guide



Figure 6: System Setup Menu



Figure 7: Installation Menu



Figure 8: Games Menu

After entering the main menu, the first point, Channel Guide, will appear highlighted. Press the “up” or “down” function keys to select another point. Press ENTER to move to the following menu corresponding to the highlighted point. The submenus and their points are:

### *Channel Guide:*

Includes: TV channels, radio channels, type of channels, channel edit and list of notes. See Figure 5.

### *System Setup:*

Includes: TV settings, video settings, audio settings, language, parental control, time settings and system information. See Figure 6.

### *Installation:*

Includes: automatic scan, manual scan and default setup. See Figure 7.

### *Games:*

Includes: Boxman, Burning Tetris and Hit Rat. See Figure 8.

## 3 Channel Guide

### 3.1 TV Channels

The TV Channels Menu is shown in Figure 9. The channels appear on the left of the menu, and a preview window appears on the right. From here, the channel can be changed using the “up” and “down” function keys, ENTER to start viewing and “left” or “right” to change the channel group. The channel groups include news, sports,

favourites, etc. Press DISPLAY to classify channels, which can be arranged in alphabetical order (A-Z), inverted alphabetical order, free viewing at the top, coded at the bottom, and by transponder (Figure 10).



Figure 9: TV Channels Menu



Figure 10: Channel Classification

### 3.2 Radio Channels

The Radio Channels Menu, shown in Figure 11, is similar to the TV Channels Menu. The channels appear listed on the left. The channels can be changed using the “up” and “down” function keys, and the groups can be changed using the “left” or “right” function keys. Press DISPLAY to classify channels.



Figure 11: Radio Channels Menu

### 3.3 Type of Channels

From the Type of Channels Menu, shown in Figure 12, each channel can be classified into a group. Pressing ENTER will add the series channels to the column category. Use the TV / RADIO function key to alternate between TV channels and radio channels. Note: Should there be no channels, the user will not be able to enter this menu.

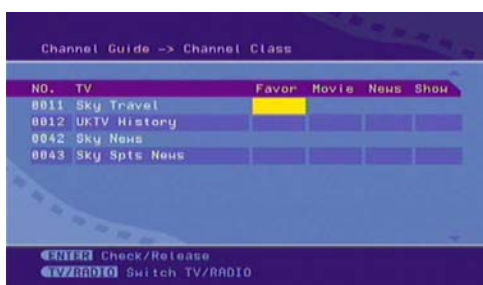


Figure 12: Type of Channels Menu

### 3.4 Channel edit

The channel edit menu is shown in Figure 13. To change the name of a channel select the channel and press ENTER. Following this, use the left or right function keys to select a character and “up” or “down” to change a



character. Press ENTER to confirm the name change. To change the position of a channel, select the MOVE column and press ENTER. Next, use the “up” and “down” function keys to change the number order of the channel and the ENTER key to confirm the change. Select the DELETE column and press ENTER if you wish to erase a channel. Use the TV / RADIO key to alternate between television channels and radio channels. Note: If there are no channels available, the user cannot access channel edit.



Figure 13: Channel edit menu

### 3.5 List of notes

Will show all the notes on programs that appear in your Electronic Programmes Guide (EPG) menu or that you have added manually.

## 4. System setup

### 4.1 Setting the TV

From the Settings Menu, shown in Figure 14, the TV system, the video out and the aspect proportion of the TV. Press “up” or “down” to select the points. To change the settings, press the “left” and “right” function keys to alternate between the different settings, or press ENTER and then the “up” and “down” function keys to select a list of options. The possible options are:

TV system: NTSC, PAL, Automatic. See Figure 15.

Video: YCbCr, TV-RGB, P-SCAN-YUV, PC-VGA, S-VIDEO. See Figure 16.

TV type: 4:3 Panoramic, 4:3 Letterbox, 16:9. See Figure 17.

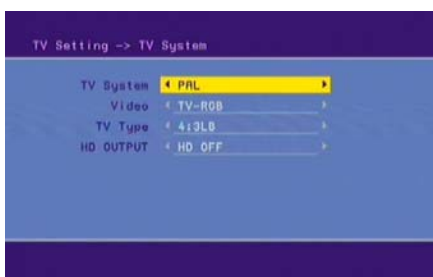


Figure 14: TV settings menu



Figure 15: TV system

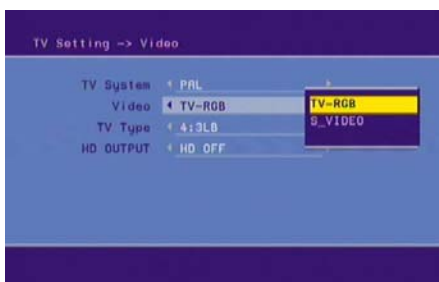


Figure 16: Video

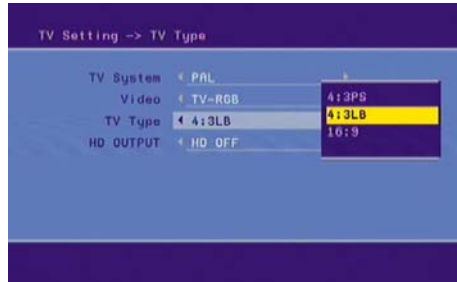


Figure 17: TV type





Figure 18: HD OUTPUT

## 2.2 Setting the video

From the Video Settings Menu, shown in Figure 19, the brightness, contrast, hue and saturation can be changed. Press the “up” or “down” function keys to select one of the points. To change the settings, press the “left” and “right” function keys to alternate between the different settings. Alternatively, you can also press ENTER to choose from a list of possible settings.

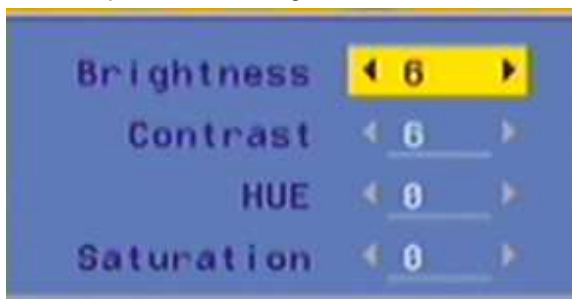


Figure 19: Video Settings Menu  
Settings:

Brightness: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12

Contrast: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12

Hue: +12, +10, +8, +6, +4, +2, 0

Saturation: 0, 2, 4, 6, 8, 10, 12

## 2.3 Setting the audio

From the Audio Settings Menu, shown in Figure 20, the audio out option can be changed using the “left” and “right” function keys. Alternatively, press ENTER to choose amongst a list of possible settings . The following are the audio out options:

SPDIF OFF, SPDIF RAW, SPDIF PCM.



Figure 20: Audio Settings Menu

## 2.4 Language

The Language Menu, shown in Figure 21, allows the user to change the language of the system's software (OSD). Use the "left" or "right" function keys to select a language, or ENTER to choose amongst a list with all the possible languages. OSD languages: English, German, Spanish, French, Portuguese and Italian.



Figure 21: Language Menu

## 2.5 Parental control

The Parental Control Menu (Figure 22) has two aspects: change of password (pin) and channel blocking. When changing the password the user will be requested to introduce the old password, the new one, and the new one once again (Figure 23). To change the channel blocking, the user will first have to introduce the password, as shown in Figure 24. If the password is correct, the Channel Blocking Menu will appear (Figure 25). Use the "up" and "down" function keys to select a channel, the ENTER function key to block or unblock a channel and the TV /RADIO function key to alternate between television channels and radio channels.



Figure 22: Parental Control Menu



Figure 23: Changing the Password



Figure 24: Introducing the Password

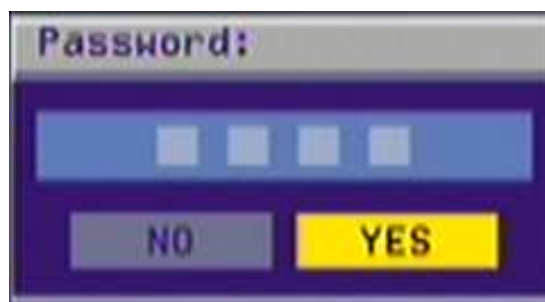


Figure 25: Channel Blocking

## 4.6 Setting the time

From the Time Setting Menu (Figure 26), the time zone and the *sleep* mode settings can be changed. Use the “up” and “down” function keys to select a point, and the “left” and “right” function keys to change the setting. Alternatively, you can press the ENTER function key to choose amongst a list of possible options.



Figure 26: Time Setting Menu

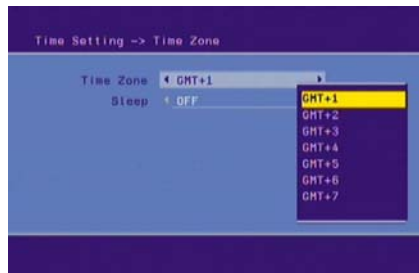


Figure 27



Figure 28

## 4.7 System information

The system information shows the *firmware* version and date, together with the receiver and model information. See Figure 29.

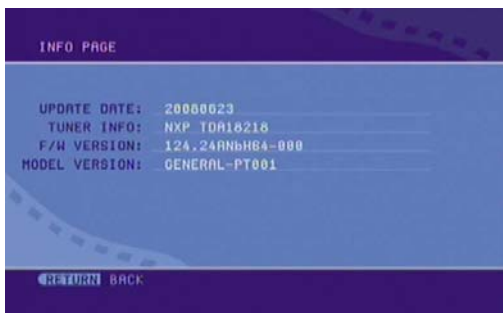


Figure 29: System Information

## 3. Installation

### 3.1 Auto Scan

The Auto Scan Menu or automatic search is shown in Figure 29. You must first select the country using the “left” and “right” function keys. Next, press the “down” function key to select “Start Scan” and press ENTER. Scanning will start after choosing between “yes” or “no” (Figure 30).



Figure 30: Auto Scan Menu

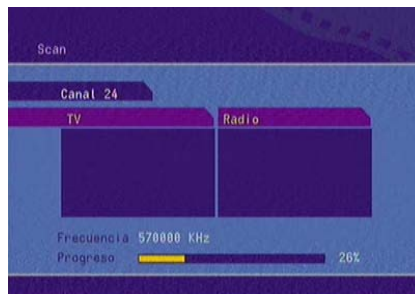


Figure 31

### 3.2 Manual Scan

The Manual Scan Menu is shown in Figure 32. A channel scan or search can be done establishing the following points: Country, Type of search, Start with channel..., Start with frequency..., Finish with frequency... and Wide band. If the search type is single channel, then the country and start channel can be set. If the search type is range of channels, then the country, start channel and finish channel can be set.

Use the “up” and “down” function keys to select a point and the “left” and “right” function keys to change the settings. Once you have done this, start the search (Start Scan) and press the ENTER function key.



Figure 32: Manual Scan Menu

### 3.3 Default setup

A message frame will appear, as shown in Figure 33, asking whether the user wishes to reset the factory settings system. After returning to the factory settings, the installation message will appear for the first time.

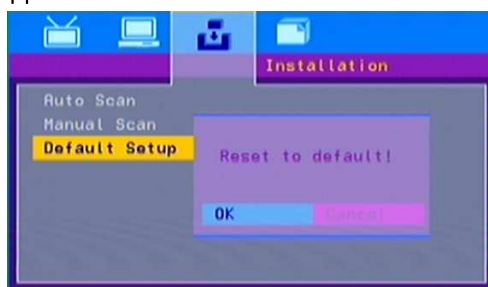


Figure 33: Default setup

## 4. Games

The Games Menu is shown in Figure 34. There are three games: Box Man, Burning Tetris and Hit Rat.



Figure 34: Games Menu

## Introduction of recording functions:

The Player have a new feature. It can copy some video or audio file to USB device, can convert CD to MP3, can record Digital TV to USB device.

Note: It can support HDD device which the system format is FAT32.

### A. DVD mode

It can support CD ripping function. It can also copy MP3, MPEG4, JPG, WMA file from optical disk to U disk: Connect the U disc to the USB jack, press "Source" on the remote control, move to DVD model, Press "Enter". Then please wait until the players read the ROM disc, select the file in the file folder that you want to copy, press "REC", it will record the selected file to the U disc, press "REC" again, stop recording.

### B. DVB mode

Connect the U disc to the USB jack, press "Source" on the remote control, move to DVB model, Press "Enter". There are two recording methods you can use:

**LIVE RECORDING**- You start a live recording by simply pressing the **REC** button while watching digital TV. it will record the selected film to the U disc, press "REC" again, stop recording. A live recording will end automatically if the U disc is full.

**TIMER RECORDING** - You can also schedule a recording to automatically begin at a particular Date and Time using the Player's built-in TIMER function.



1. Select your favorite channel
2. Press "SETUP" on the remote control enter to DVB menu, press select "Channel Guide", go to "Book list", press ENTER to next menu,
3. Edit the booking channel number, date, record beginning time, record ending time, Frequency.





4. Please be sure the “Record”item is be set to “On”status, so the record will be created into the book list

5. Then you can exit setup menu by press “Setup”button. When the appointed time arrive, the player will record the digital TV signal to U disk

### Introduction of delete functions:

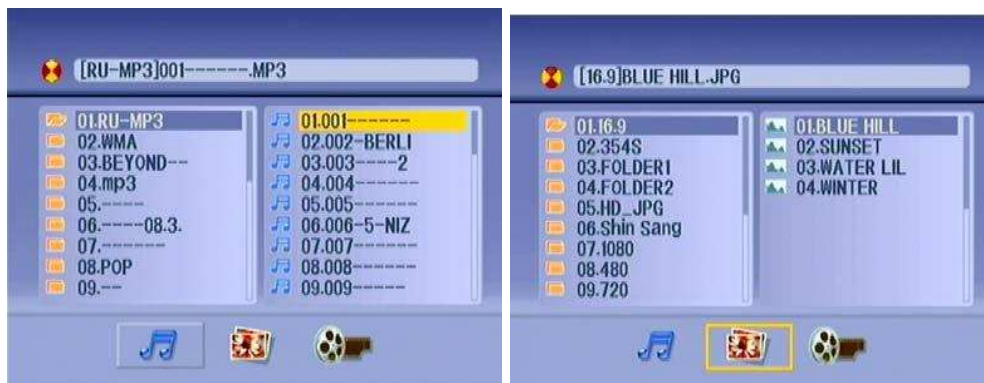
In order to save the space of U disc to record other favorite files , you can use “Delete” function.







Connect the U disc to the USB jack , press“Source”on the remote control ,move to USB model ,Press “Enter”. Then please wait until the players read the U disc , select the file in the file folder that you want to Delete, press “DEL”to delete it directly

### Playing MPEG4 / MP3 files

When a disc with MPEG4 or MP3 files is inserted, the screen will show the following:



Press   to select the file when the cursor appears in the files window. Press ENTER to play the current file selected by the cursor, press   to change between the directory window and the files window.

NOTE: The DVD player will not function correctly in the following cases:

1. The disc is very scratched, damaged or dirty.
2. The disc is not finished.
3. The DVD player does not allow the recording format.

## Playing Kodak Picture CDs

### Inserting a KODAK Picture CD

The KODAK Picture CD is the shape and size of a normal CD. A KODAK Picture CD can be requested simply by marking the corresponding box on the envelope handed in when getting a film developed (35mm colour film or with the Advanced Photo System (APS) when you drop it off at a Kodak Express shop with the KODAK Picture CD symbol. When given your order, you will receive the copies of your photos, the negatives and all the film's photographs safely stored on your KODAK Picture CD. Each KODAK Picture CD will provide you with the tools to embellish, share and manage your photographs on a computer. You can also record JPEG images yourself on a CD-R or CD-RW with a CD recorder.

NOTE:

1. The maximum JPEG image size the system permits is 3840 x 3840 pixels.
2. JPEG stands for Joint Picture Expert Group. It is the first international standard for still images compression (ISO 10918-1) constituted by ISO Still Images Compression Standards Committee (International Standardization Organization). The images on a KODAK Picture CD are stored in this format (JPEG). This DVD player can decode the KODAK Picture CD JPEG images and play the images in different modes. You can now play KODAK Picture CDs on this DVD player and see your photographs on a TV in the comfort of your living room.

When you insert a KODAK Picture CD in your DVD player, a slide show will appear automatically. Each image of the KODAK

Picture CD will be shown consecutively resembling a slide show and they will be shown in a way that they occupy the entire screen of the TV.

### General functioning

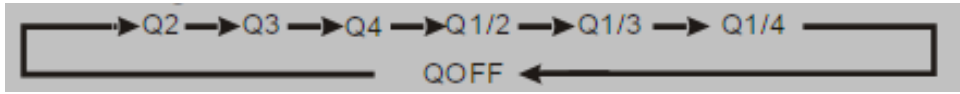
- Transition modes between slides for any pictures can be selected.
- Press PAUSE to stop playing.
- Press ... or ... to see the next or previous picture.
- Press PLAY to continue the slide show playback.
- Press STOP to return to the root menu.

### Image rotation

- Press the  function keys to rotate the picture as desired.

## Zoom function

This DVD player can enlarge and reduce pictures as well as show panoramic zoom. Press the ZOOM function key consecutively and the image will enlarge or reduce in the following succession:



Note: During ZOOM function, the slide show and image rotation cannot be operated. Q OFF un-activates the zoom. Press PLAY to return to slide show mode.

## Troubleshooting

If you have any questions, please consult the following troubleshooting guide

### THERE IS NO IMAGE AND NO SOUND

- Check the ON button is connected
- Check the socket works
- Check the power supply cable is not damaged
- Check the plug is firmly inserted into the wall socket

### THERE IS IMAGE BUT NO SOUND

- Check the audio connections are properly connected
- Check the audio key is not damaged
- Check the volume is activated in the VOL /CH setup
- Check you have setup the DVD player's AUDIO settings correctly
- Check you have used the correct AV IN on your television
- Check the audio is not in silent mode (MUTE)

### THERE IS SOUND BUT NO IMAGE

- Check the video connections are properly connected
- Check you have used the correct AV IN on your TV
- Check the video key is not broken
- Check you have setup the DVD player's VIDEO settings correctly

### DISTORTED IMAGE OR SOUND

- Check you have setup the DVD player's AUDIO settings correctly
- Check the disc is not scratched or stained
- Check the AV key or the OUT terminal are not damaged

### THE MESSAGE "BAD DISC" APPEARS

- Check the disc is not bent, broken or deformed
- Check the disc is not too stained or damaged
- Check the disc format is compatible with the DVD player
- Please check if you have attempted to play a software CD. If so, turn the DVD player

### THE REMOTE CONTROL DOES NOT WORK



- Check the main unit POWER button is connected
- Check the remote control batteries are working
- Point the remote control directly towards the unit's infrared sensor
- Remove any obstacles between the remote control and the sensor

#### THE UNIT DOES NOT WORK

- Disconnect the power supply and reconnect

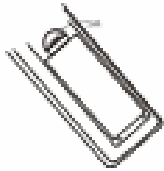
#### THE MESSAGE "NO DISC" APPEARS

- Check that you have placed the disc in the tray.
- Check that the disc is the right way up.
- Check that the disc is not deformed, stained or scratched.

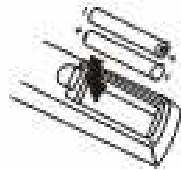
## Preparing the remote control

### Inserting the batteries

1. Open the cover



2. Insert the batteries



Make sure that the + and – poles of the batteries coincide with the marks on the inside of the battery compartment.

3. Close the cover



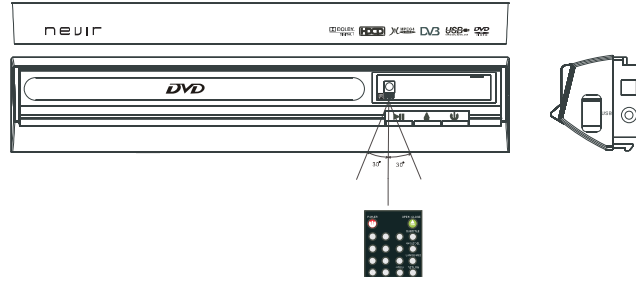
#### Notes:

The incorrect use of batteries can produce leakage of the inner liquid and corrosion. To handle the remote control safely, follow these instructions:

- Do not put the batteries in the wrong way.
- Do not recharge, heat, open or short-circuit the batteries.
- Do not throw the batteries in the fire.
- Do not leave empty batteries inside the remote control.
- Do not use different types of battery at the same time. Do not mix new batteries with old ones.
- If you are not going to use the remote control for a long period of time, remove the batteries to avoid potential corrosion damage.
- If the remote control does not work correctly, replace with new batteries. or the working distance is very short,
- If liquid leakage occurs inside the batteries, carefully clean the battery compartment and then put new ones in.

## Using the remote control

Point the remote control towards the DVD player's sensor. (The images below are only for reference).



Note: Do not expose the remote control or the DVD player to strong light such as direct sunlight.

Notes:

- Point the remote control directly towards the DVD player.
- Do not leave the remote control in an excessively hot or damp place.
- Do not spill water or place anything wet on the remote control.
- Battery life is of approximately one year in normal use conditions.

## Specifications

Power supply: 100-240V - 50 / 60 Hz

Power consumption: 20 W

Video standard: NTSC / PAL / AUTO

Unit weight: 1,2 Kilos

Video out: 1,0 V (p-p) / 75  $\Omega$  , sinc., negative polarity  
RCA jack connection x 1

S - Video out key (signal out key, Y, C separated):

Y out: 1,0 V (p-p) / 75  $\Omega$  , sinc., negative polarity

C out: 0,286 V (p-p) / 75  $\Omega$

### Audio Out

Channel out: 2.0ch: RCA jack key x 3

Coaxial out: 0.5 V (p-p) 75  $\Omega$  , RCA jack key x 1

Response frequency: from 20 Hz to 20 KHz

Audio / noise (S/N) proportion: > 90 dB

Total harmonic distortion: < 0,0025%

**These specifications are subject to change without prior notice.**

**Weight and dimensions are approximate.**

In order to fulfill ruling UNE EN-60065, we indicate that if the flexible wire is damaged, it can only be substituted by a technical service recognized by NEVIR, S.A., as per special tooling is required.



# DECLARACION DE CONFORMIDAD

NEVIR, S.A. declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

DIRECTIVA EMC 2004/108/EC

LOW VOLTAGE DIRECTIVA 2006/95/EC

EN55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2003 EN60065: 2002 + A1: 2006 + A11: 2008

IEC61000-3-2 : 2006

IEC61000-3-3: 1995+A1: 2001+A2: 2005

EN55020: 2007

Descripciones del aparato:

Modelo NEVIR : NVR-2340DVD-THUG Reproductor DVD con TDT, HDMI y USB grabador

Importador: **NEVIR, S.A.**

Dirección del importador:

**NEVIR, S.A.**  
**C/ ALFONSO GOMEZ, 40.**  
**MADRID 28037**  
**ESPAÑA.**

